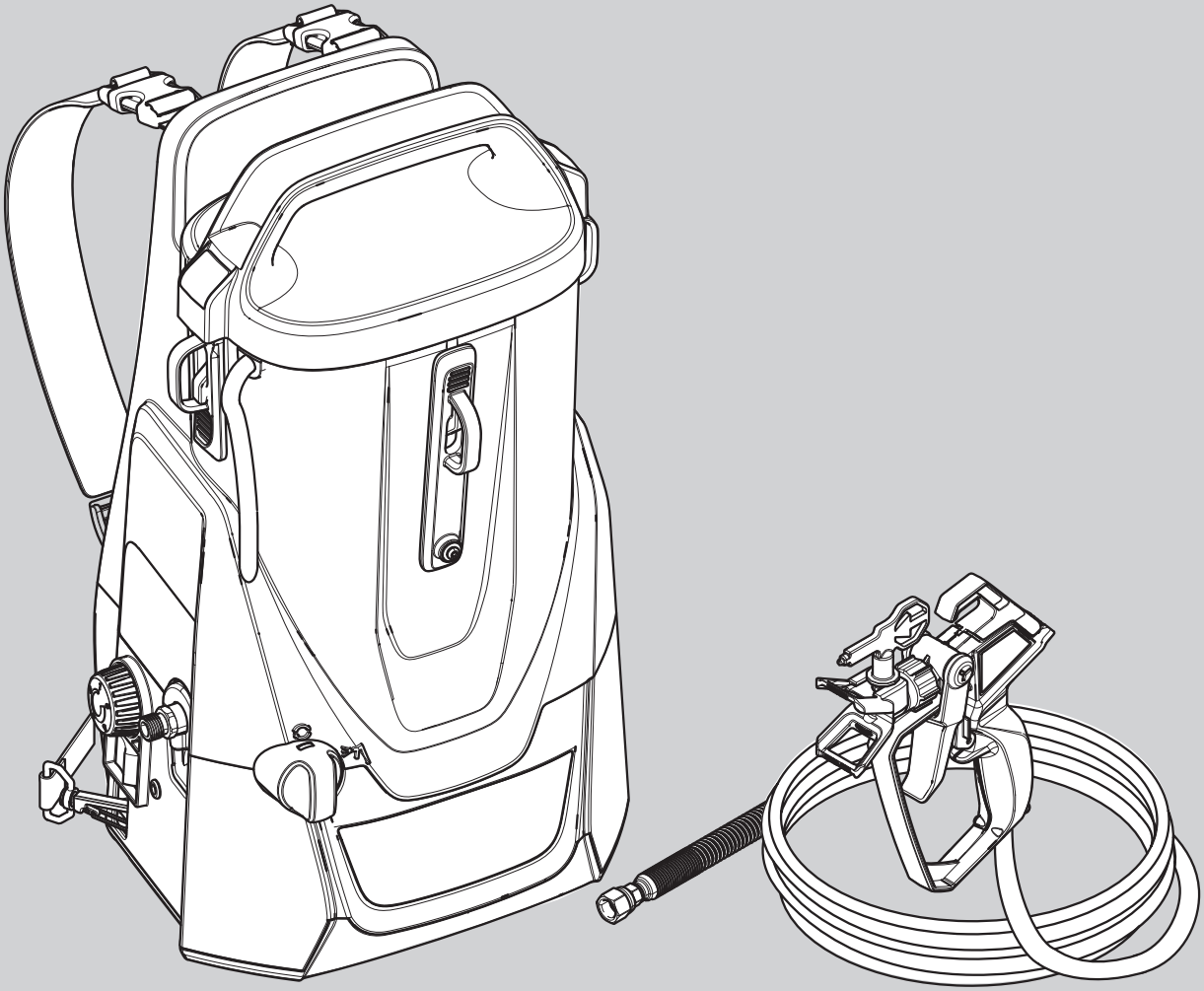
WAGNER



CONTROL PRO 300 MOVE 18V

ES PT

TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
TRADUÇÃO DO MANUAL DE
INSTRUÇÕES DE SERVIÇO ORIGINAL

wagner-group.com

¡Advertencia!

Atención: ¡Peligro de lesiones por inyección!
Los equipos airless desarrollan unas presiones de pulverización extremadamente elevadas.

Peligro

1

Los dedos, las manos u otras partes del cuerpo no deben entrar nunca en contacto con el chorro!
No dirija nunca la pistola pulverizadora sobre sí mismo o sobre personas o animales.
No utilice nunca la pistola pulverizadora sin protección contra el contacto con el chorro.
Una lesión por proyección no se debe tratar como una herida de corte sin importancia.
En caso de una lesión cutánea causada por material de recubrimiento o disolvente es necesario acudir inmediatamente al médico para obtener un tratamiento rápido y experto. Informe al médico sobre el material de recubrimiento o el disolvente utilizado.

2

Antes de cada puesta en servicio se tienen que observar los siguientes puntos según las instrucciones de servicio:

1. **No se permite utilizar equipos defectuosos.**
2. **Bloquear la pistola pulverizadora con la palanca de seguridad en el disparador.**
3. **Al procesar materiales que contengan disolventes, el dispositivo debe conectarse a tierra.**
4. **Comprobar la presión de servicio admisible de la manguera de alta presión y la pistola pulverizadora.**
5. **Comprobar la estanqueidad de todos los elementos de unión.**

3

Las instrucciones para la limpieza y el mantenimiento periódicos del equipo se tienen que cumplir estrictamente.
Antes de efectuar cualquier trabajo en el equipo y en cada interrupción del trabajo, se tienen que observar las siguientes reglas:

1. **Descargar la presión de la pistola pulverizadora y la manguera de alta presión.**
2. **Bloquear la pistola pulverizadora con la palanca de seguridad en el disparador.**
3. **Desconectar el equipo.**

¡Preste atención a la seguridad!

Enhorabuena por la compra de su equipo de alta presión Airless WAGNER.

Lea con atención este manual antes de utilizar por primera vez el equipo y observe las normas de seguridad. Guarde el manual y las normas de seguridad cuidadosamente.

Usted ha adquirido un producto de calidad cuyo correcto funcionamiento requiere de cuidadoso mantenimiento y conservación.

¡Importante! El equipo debe limpiarse después de cada utilización.

¡La no limpieza del equipo da lugar al mal funcionamiento! La garantía excluye todo fallo causado por suciedad. En caso de avería comprobar el equipo limpiado otra vez, antes de enviarlo al servicio posventa.

Explicación de los símbolos utilizados

	Identifica un peligro inminente. Si no se evita, las consecuencias serán la muerte o lesiones de máxima gravedad.
	Identifica consejos para la aplicación y otras indicaciones especialmente útiles.
	Lleve una protección auditiva apropiada durante el trabajo.
	Lleve una protección respiratoria apropiada durante el trabajo.
	Lleve guantes de protección apropiados durante el trabajo.

Indicaciones generales de seguridad

¡ADVERTENCIA!

Lea todas las indicaciones e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las indicaciones e instrucciones de seguridad enumeradas puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. El denominativo "herramienta eléctrica" empleado en adelante hace referencia a las herramientas eléctricas que funcionan, con alimentación a red (con cable de red) y con alimentación a acumulador (sin cable de red).

1. Seguridad en el trabajo

a) Mantener el área de trabajo limpia y bien iluminada. *Las áreas de trabajo desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.*

b) No trabaje con el equipo en ambientes con peligro de explosión, donde se encuentran líquidos, gases o polvos inflamables. *Las herramientas eléctricas generan chispas, que pueden inflamar el polvo o los vapores.*

c) Mantenga a los niños y a otras personas alejados de la herramienta eléctrica durante el uso. *Al distraerse puede perder el control ejercido sobre el aparato.*

2. Seguridad eléctrica

a) El enchufe de red del equipo debe corresponder a la caja de enchufe, y no deberá modificarse de ningún modo. No utilice enchufes adaptadores junto con los equipos con protección a tierra. *Los enchufes originales con sus correspondientes cajas de enchufe disminuyen el riesgo de una descarga eléctrica.*

b) Evite el contacto con superficies puestas a tierra, como tuberías, calefactores, hornillos y neveras. *Existe un elevado riesgo por descarga eléctrica si su cuerpo tiene contacto a tierra.*

c) Mantenga el equipo alejado de la lluvia o la humedad. *La penetración de agua a un equipo eléctrico aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.*

d) No utilice el cable para fines extraños, como para trasladar o colgar el equipo, o para extraer la clavija de la caja de enchufe. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, cantos cortantes o componentes movibles. *Los cables deteriorados o enredados aumentan el riesgo de una descarga eléctrica.*

e) Cuando trabaje al aire libre, utilice únicamente cables de prolongación que estén también permitidos para zonas exteriores. *La utilización de un cable de prolongación adecuado para zonas exteriores disminuye el riesgo de una descarga eléctrica.*

f) Si la operación del equipo en un ambiente húmedo es inevitable, utilice un interruptor de corriente de defecto. *El uso de un interruptor de corriente de defecto evita el riesgo de descargas eléctricas.*

3. Seguridad de personas

a) Esté siempre alerta, preste atención a lo que está haciendo y proceda conscientemente al trabajar con una herramienta eléctrica. No utilice el equipo cuando se sienta cansado o está bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. *Un momento de descuido durante la utilización del equipo puede dar lugar a serias lesiones.*

b) Use indumentaria protectora personal y siempre gafas protectoras. *El uso de indumentaria protectora personal, como mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco protector o protección de los oídos, según tipo y aplicación de la herramienta eléctrica, disminuye el riesgo de lesiones.*

c) Evite una puesta en marcha sin querer. Asegúrese que el interruptor está en la posición "OFF" antes de introducir la clavija en la caja de enchufe. *Si al trasladar el equipo, tiene el dedo puesto en el interruptor o conecta el equipo a la alimentación de corriente con el interruptor puesto en ON, pueden producirse accidentes.*

d) Retire las herramientas de ajuste o las llaves para tuercas, antes de conectar el equipo. *Una herramienta o llave puesta en una parte giratoria del equipo puede causar lesiones.*

e) No se sobreestime. Cuide de estar seguramente apostado y mantenga en todo momento el equilibrio. *De esta manera puede controlar mejor el*

equipo en situaciones inesperadas.

f) Use indumentaria adecuada. No use ropa amplia o bisutería. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las partes que están en movimiento. *La ropa amplia, la bisutería o los cabellos largos pueden ser agarrados por las partes que están en movimiento.*

g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de las instalaciones de extracción y recogida de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y que sean utilizados correctamente. *El empleo de estos equipos reduce los riesgos derivados del polvo.*

h) No se deje llevar por una falsa sensación de seguridad y no pase por alto las normas de seguridad para las herramientas eléctricas, incluso cuando esté familiarizado con el uso frecuente de herramientas eléctricas. *Un manejo descuidado puede ocasionar lesiones graves en tan solo una fracción de segundo.*

4. Manejo y uso cuidadoso de las herramientas eléctricas

a) No sobrecargue el equipo. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica apropiada, *así sus labores se desarrollarán de la mejor y más segura manera en el régimen de rendimiento indicado.*

b) No utilice la herramienta eléctrica si su interruptor está defectuoso. *Una herramienta eléctrica que no permite su conexión o desconexión es peligrosa y deberá ser reparada.*

c) Extraiga la clavija de la caja de enchufe, antes de proceder a ajustes en el equipo, sustituir accesorios o trasladar el equipo. *Esta medida de precaución impide el arranque sin querer del equipo.*

d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No permita el uso del equipo a personas que no están familiarizadas con él, o que no han leído estas instrucciones. *Las herramientas eléctricas son fuentes de peligros si son utilizadas por personas sin experiencia.*

e) Cuide el equipo con esmero. Compruebe si sus partes movibles funcionan correctamente y no se atascan, o si hay piezas rotas o dañadas que afectan el funcionamiento del equipo. Disponga la reparación de las piezas dañadas, antes de volver a utilizar el equipo. *Numerosos accidentes son causados por herramientas eléctricas con mantenimiento deficiente.*

f) Mantenga los útiles limpios y afilados. *Los útiles mantenidos correctamente se dejan guiar y controlar mejor.*

g) Utilice herramientas eléctricas, accesorios, herramientas de aplicación, etc. conforme a lo especificado en estas instrucciones para este tipo de equipo especial, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la actividad a ser realizada. *El uso de herramientas eléctricas para otros fines que las aplicaciones previstas, puede conducir a situaciones peligrosas.*

h) Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y sin aceite ni grasa. *Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo seguro ni controlar las herramientas eléctricas en situaciones inesperadas.*

5. Uso y manejo de la herramienta de la batería

a) Cargue las baterías solo con los cargadores recomendados por el fabricante. *Existe peligro de incendio si se utiliza un cargador diseñado para un tipo específico de batería con otras baterías.*

b) Utilice únicamente las baterías previstas para ello en las herramientas eléctricas. *El uso de otras baterías puede causar lesiones y peligro de incendio.*

c) Mantenga la batería sin usar alejada de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan provocar un puente en los contactos. *Un cortocircuito entre los contactos de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.*

d) Si se utiliza de forma incorrecta, puede salir líquido de la batería. Evite el contacto con este líquido. En caso de contacto accidental, aclarar con agua. Si el líquido entra en contacto con sus ojos, busque atención médica adicional. *Las fugas de líquido de la batería pueden causar irritación de la piel o quemaduras.*

e) No utilice una batería dañada ni alterada. *Las baterías dañadas o alteradas pueden no funcionar según lo previsto y provocar un incendio, una explosión o lesiones.*

f) No exponga la batería al fuego o a temperaturas excesivas. *El fuego o las temperaturas superiores a 130 °C pueden provocar una explosión.*

g) Siga todas las instrucciones de carga y nunca cargue la batería o la herramienta de batería fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones de uso. *Una carga incorrecta o fuera del rango de temperatura admitido puede estropear la batería y aumentar el riesgo de incendio.*

6. Service

a) Solo debe permitir que especialistas cualificados reparen la herramienta eléctrica y solo con piezas de repuesto originales. *Con ello prevalece la seguridad del equipo.*

b) Nunca repare baterías dañadas. *Todo el mantenimiento de las baterías deben realizarlo únicamente el fabricante o centros de servicio autorizados.*

Instrucciones de seguridad del cargador y la batería

Utilice la herramienta solo con baterías de ProCore 18V compatibles con BOSCH AMPShare de al menos 2,0 Ah y con cargadores adecuados. La tensión de la batería debe coincidir con la tensión de carga del cargador. No cargue baterías no recargables. De lo contrario, existe riesgo de incendio y explosión.

- **Utilice el cargador únicamente en interiores y manténgalo alejado de la humedad.** Si penetra agua en un cargador, aumenta el riesgo de descarga

eléctrica.

- **Mantenga limpio el cargador.** Existe riesgo de descarga eléctrica por suciedad.
- **Antes de cada uso, compruebe el cargador, el cable y el enchufe. No utilice el cargador si detecta daños. No abra el cargador; solo un profesional técnico cualificado debe repararlo usando únicamente piezas de repuesto originales.** Cargadores, cables o enchufes dañados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- **No utilice el cargador sobre superficies fácilmente inflamables (por ejemplo, papel, textiles, etc.) o en entornos inflamables.** Existe peligro de incendio debido al calentamiento del cargador durante la carga.
- **La batería se entrega parcialmente cargada.** Para garantizar el pleno rendimiento de la batería, cárguela completamente en el cargador antes de utilizarla por primera vez.
- **Utilice solo la batería en los productos del fabricante.** Esta es la única manera de proteger la batería de una sobrecarga peligrosa.
- **Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.**
- **No abra la batería. Existe el riesgo de que se produzca un cortocircuito.**
- **También pueden salir vapores si la batería está dañada o se utiliza de forma inadecuada.** Tome aire fresco y consulte a un médico si tiene alguna molestia. Los vapores pueden irritar las vías respiratorias.
- **Si la batería está defectuosa, puede salir líquido y mojar los objetos adyacentes.** Compruebe las partes afectadas. Dado el caso, límpielas o cámbielas.
- **Objetos afilados, como clavos o destornilladores, o soportar demasiada fuerza puede dañar la batería.** Puede producirse un cortocircuito interno y la batería puede arder, humear, explotar o sobrecalentarse.
- **Nunca repare baterías dañadas.** Todo el mantenimiento de las baterías deben realizarlo únicamente el fabricante o centros de servicio autorizados.
- **No exponga la batería a calor, por ejemplo, a luz solar permanente, al fuego, la suciedad, el agua y la humedad.** Existe riesgo de explosión y de cortocircuito.
- **Utilice y almacene la batería solo a una temperatura ambiente entre -20 °C y +50 °C.** No deje la batería en el coche en verano, por ejemplo. A temperaturas <0 °C, el rendimiento puede verse restringido dependiendo del aparato.
- **Cargue la batería solo a una temperatura ambiente entre 0 °C y +35 °C.** La carga fuera del rango de temperatura puede dañar la batería o aumentar el riesgo de incendio.
- **Las baterías de iones de litio están sometidas a los requisitos de la legislación sobre el transporte de mercancías peligrosas.** Las baterías pueden ser transportadas por carretera por el usuario sin más imposiciones. En el envío por terceros (p. ej., transporte aéreo o por agencia de transportes) deberán considerarse las exigencias especiales en cuanto a su embalaje e identificación. En este caso deberá recurrirse a los servicios de un experto en mercancías peligrosas al preparar la pieza para su envío. Únicamente envíe acumuladores si su carcasa no está dañada. Si los contactos no van protegidos cúbralos con cinta adhesiva y embale el acumulador de manera que éste no se pueda mover dentro del embalaje. Observe también las prescripciones adicionales que pudieran existir al respecto en su país.

Protección de la salud

¡Atención! Ponerse protección respiratoria: Las nieblas de pintura y los vapores de disolventes son perjudiciales para la salud. Trabajar únicamente en recintos que estén bien ventilados o que dispongan de ventilación artificial. Se recomienda ponerse ropa de trabajo, gafas protectoras, protección de los oídos y guantes.

Materiales de recubrimiento inflamables

Las pistolas de pulverización no deben utilizarse para pulverizar sustancias inflamables.

Protección contra explosiones

No se permite utilizar el equipo en establecimientos sujetos al Reglamento alemán de protección contra explosiones.

Peligro de explosión e incendio durante los trabajos de pulverización por fuentes de encendido

No deben existir fuentes de encendido en el entorno, por ejemplo llamas descubiertas, cigarrillos, puros y pipas, chispas, alambres incandescentes, superficies calientes, etc.

Conexión a tierra del dispositivo

Conecte a tierra el dispositivo con el cable de puesta a tierra adjunto si trabaja con materiales que contengan disolventes.

Ventilación

Para evitar riesgos de incendio y explosión, así como daños a la salud durante los trabajos de proyección, se deberá asegurar una buena ventilación natural o artificial.

Asegurar el aparato y la pistola pulverizadora

Todas las mangueras, conexiones y elementos filtrantes se tienen que asegurar antes de la puesta en servicio de la bomba pulverizadora. Elementos sin asegurar pueden desprenderse con una gran fuerza o puede salir líquido a alta presión, lo cual puede causar graves lesiones.

La pistola pulverizadora se debe bloquear siempre durante el montaje o desmontaje de la boquilla y durante las interrupciones del trabajo.

Retroceso de la pistola pulverizadora

Con una presión de servicio elevada, el accionamiento del disparador produce una fuerza de retroceso de hasta 15N.
En caso de no estar preparado para ello, es posible que la mano sea impulsada hacia atrás o que el operador pierda el equilibrio. Esto puede causar lesiones Un esfuerzo permanente causado por este retroceso puede causar daños permanentes a la salud.

Máx. presión de servicio

La presión de servicio admisible para la pistola pulverizadora, los accesorios de la pistola pulverizadora y la manguera de alta presión no debe ser inferior a la presión de servicio máxima indicada de 110 bares (11 MPa).

Material de recubrimiento

Preste atención a los peligros que pueden proceder del material pulverizado y observe igualmente las indicaciones en las etiquetas de los depósitos, o las instrucciones del fabricante del material pulverizable. No pulverice materiales cuyo grado de peligrosidad no es conocido.

No utilice pinturas o disolventes que contengan hidrocarburos halogenados, como el cloro, la lejía, el cloruro de metileno y el tricloroetano, ya que no son compatibles con el aluminio. Pregunte al proveedor del recubrimiento sobre la compatibilidad del material con el aluminio.

Manguera de alta presión (advertencia de seguridad)

Atención, ¡riesgo de lesiones mediante inyección! Como consecuencia de desgaste, dobleces y un uso inapropiado se pueden formar fugas en la manguera de alta presión. A través de una fuga se puede inyectar líquido en la piel.

Comprobar atentamente la manguera de alta presión antes de cada uso.

Sustituir inmediatamente la manguera de alta presión dañada.

¡No repare nunca usted mismo una manguera de alta presión defectuosa!

Evitar doblarla o plegarla demasiado, radio de flexión mínimo, aprox. 20 cm.

No pasar por encima de la manguera de alta presión, protegerla contra contactos con objetos agudos y cantos cortantes.

No tirar nunca de la manguera de alta presión para desplazar el equipo.

No torcer la manguera de alta presión.

No sumergir la manguera de alta presión en disolventes. Limpiar el exterior únicamente con un paño empapado.

Tender la manguera de alta presión de manera que no pueda representar un riesgo de tropiezo.

La carga electrostática de la pistola pulverizadora y la manguera de alta presión se desvía a través de la manguera de alta presión. Por esta razón, la resistencia eléctrica entre las conexiones de la manguera de alta presión tiene que ser igual o inferior a 197 kΩ/m (60 kΩ/ft.).

Por razones de funcionamiento, seguridad y vida útil, sólo se deberán utilizar mangueras de alta presión y boquillas pulverizadoras originales de WAGNER. Vista de conjunto: ver "Lista de piezas de recambio".

En mangueras de alta presión viejas aumenta el riesgo de defectos. Wagner recomienda sustituir la manguera de alta presión al cabo de 6 años.

Posicionamiento del dispositivo

Para el trabajo en el interior:

En el entorno del equipo no se deben formar vapores que contengan disolventes. Garantice una buena ventilación.

Para el trabajo al aire libre:

No se deben arrastrar vapores que contengan disolventes hacia el equipo. Observe la dirección del viento.

Mantenimiento y reparaciones

Despresurice el dispositivo y retire la batería antes de realizar cualquier trabajo en el dispositivo.

Limpieza del equipo

¡Peligro de cortocircuito en caso de penetración de agua!

El equipo no se debe limpiar nunca con un limpiador de alta presión o un limpiador al vapor de alta presión.

Limpieza del equipo con disolvente

En caso de limpieza del equipo con disolvente, éste no se debe proyectar o bombear a un recipiente con un orificio pequeño (ojo de barril). Peligro por la formación de una mezcla explosiva de gas y aire. El depósito tiene que estar puesto a tierra.
No utilice materiales inflamables para la limpieza.

Puesta a tierra del objeto a recubrir

El objeto a recubrir tiene que disponer de una puesto a tierra.

Si se acumula líquido en el depósito ubicado debajo de la válvula de salida, es posible que haya una fuga en la empaquetadura de los émbolos. En el siguiente funcionamiento el líquido puede salir y producir ensuciamiento debajo del equipo.

MATERIAL UTILIZABLE

- Pinturas de dispersión y de látex para interiores.
- Lacas y barnices con contenido de agua y disolventes. Esmaltes, imprimaciones, impregnaciones, decapantes, impregnantes para madera y aceites.

MATERIAL NO ADECUADO

- Materiales que contengan componentes muy abrasivos, pintura de silicato, pintura para fachadas, lejías y materiales de recubrimiento que contengan ácidos.
- Materiales de recubrimiento inflamables, materiales que contienen acetona o solución nitrosa.

Campo de aplicación

Recubrimiento de paredes en el interior, así como en objetos pequeños y medianos en el exterior (p.ej. vallas de jardín, puertas de garaje, etc.).

Datos técnicos*	
Batería (ProCore 18 V, 2,0 Ah)	Li-Ion, 18 V ⎓, 2,0 Ah
Cargador (GAL 18V-40): Tensión de entrada Tensión de salida Corriente de carga	 220-240 V~ , 50-60 Hz; 10,8-18 V 4000 mA
Clase de protección (cargador)	⧈ / II
Tiempo de carga (Akku 18 V, 2,0 Ah)	Aprox. 24 min (80%), 35 min (100%)
Presión máxima	11 MPa (110 bar)
Cantidad máx. suministrada	0,9 l/min
Temperatura máxima material de recubrimiento	43°C
Nivel de presión sonora** Inseguridad	75 dBA K= 4 db
Potencia de presión acústica** Inseguridad	88 dBA K= 4 db
Nivel de vibración*** Inseguridad	3,8 m/s² K = 1,5 m/s²
Temperatura ambiente máxima	40°C
Bomba	Bomba de pistón
Volumen máx. depósito superior	4,7 l
Tamaño máx. de la boquilla	515 HEA
Longitud máx. de la manguera	15 m
Peso en vacío (bomba, manguera y pistola)	5,2 kg

* Si se usa una batería ProCore 18 V, 2,0 Ah y un cargador GAL 18V-40

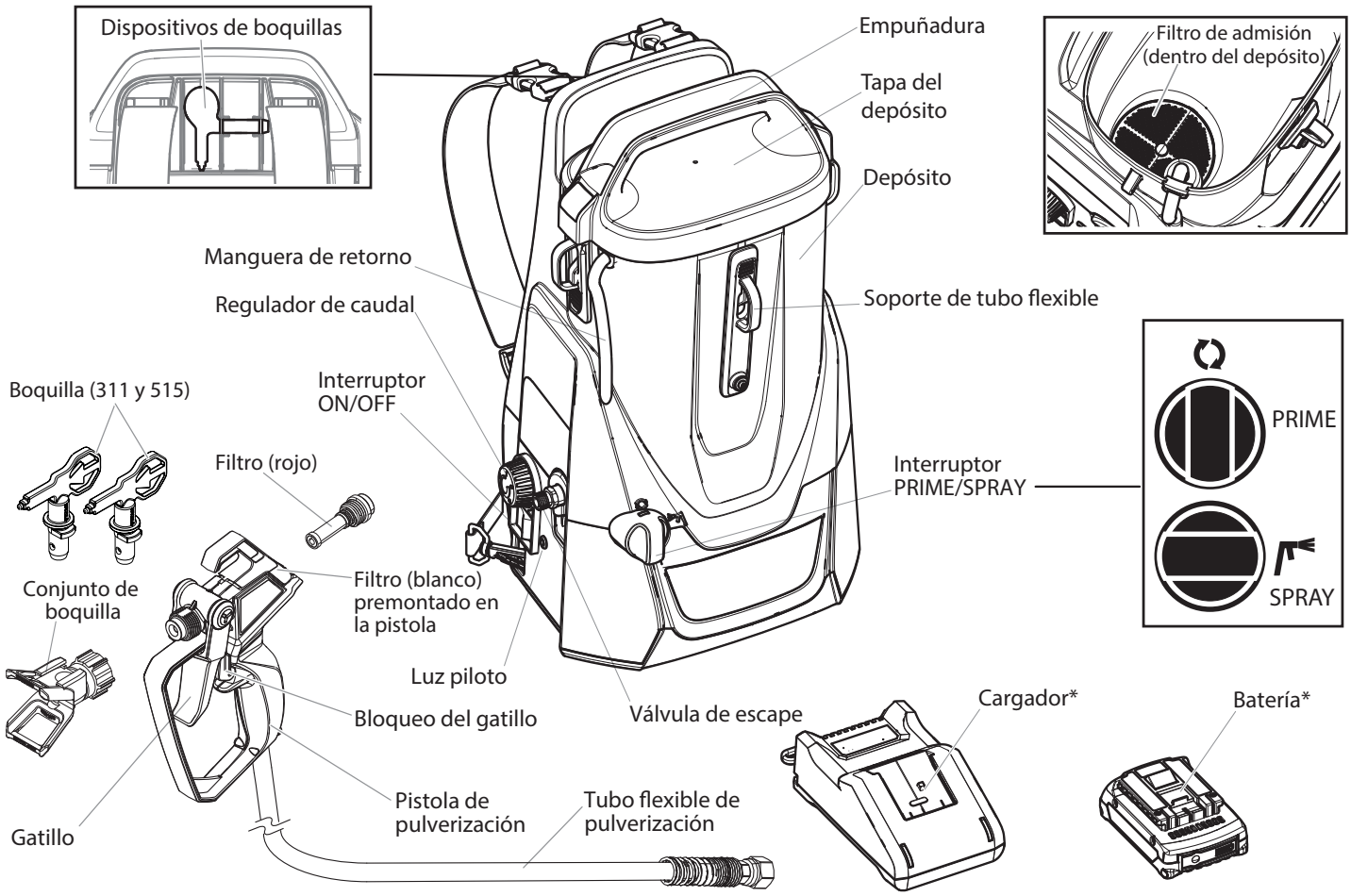
** Medición según EN 50580

*** Medición según EN 62841-1

Información sobre el nivel de vibraciones

El nivel de vibraciones ha sido medido conforme a un procedimiento de comprobación normalizado y se puede utilizar para la comparación de herramientas eléctricas. El nivel de vibraciones sirve también para una evaluación inicial de la generación de vibraciones.

¡Atención! El valor de emisión de vibraciones durante el uso efectivo de la herramienta eléctrica puede diferir del valor indicado, según la manera en que se utiliza la herramienta eléctrica. Es necesario establecer medidas de seguridad para la protección del operador basadas en una evaluación de la exposición en las condiciones de uso efectivas (para este fin se tienen que considerar todas las partes del ciclo de funcionamiento, por ejemplo los tiempos durante los cuales la herramienta eléctrica está apagada y aquellos durante los cuales está encendida pero funciona sin carga).



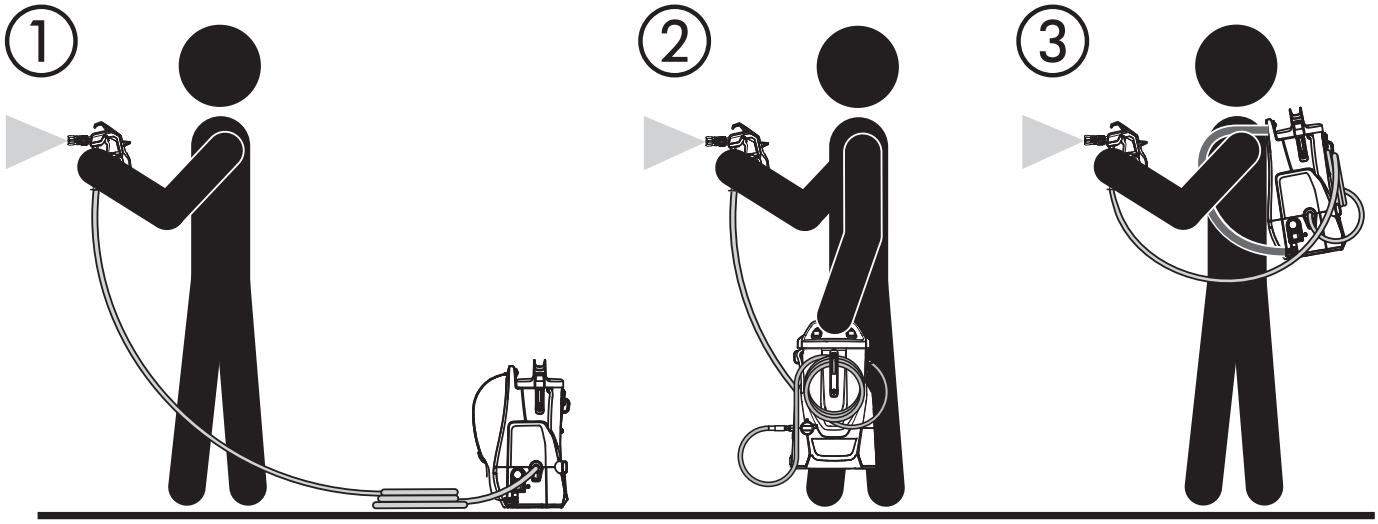
* No se incluye en el alcance del suministro de todos los modelos.

Bedienelemente und Funktionen

Interruptor ON/OFF	El interruptor ON/OFF enciende y apaga el equipo (O = OFF, I = ON)
Interruptor PRIME/ SPRAY	El interruptor PRIME/SPRAY conduce el líquido con ajuste SPRAY al tubo flexible de pulverización, y con ajuste PRIME al tubo flexible de retorno.
Regulador de caudal	El regulador de caudal puede utilizarse para ajustar la velocidad de funcionamiento de la bomba al material que se está procesando y al patrón de pulverización deseado.
Luz piloto	Muestra el estado de carga de la batería y los mensajes de error

Modos de funcionamiento

El sistema de pulverización puede utilizarse de tres formas distintas:



HERRAMIENTA DE MONTAJE NECESARIA

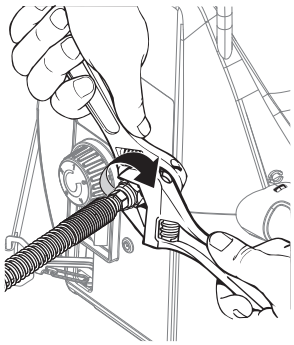
• Dos llaves de boca.

⚠ ADVERTENCIA

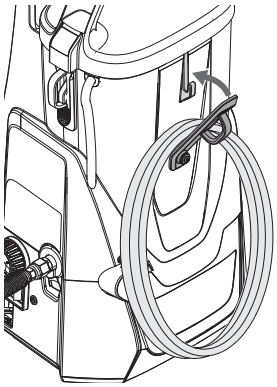
Introduzca la batería solo cuando el dispositivo esté completamente montado.

Tubo flexible

Gire la rosca en el extremo del tubo en la conexión del tubo. Fije con una llave de tuercas la conexión del tubo y apriete con firmeza el tubo con otra llave de tuercas.

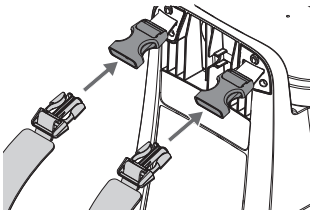


Si va a transportar el dispositivo como una mochila, abra el soporte de la manguera y enganche la manguera enrollada.



CORREA DE TRANSPORTE

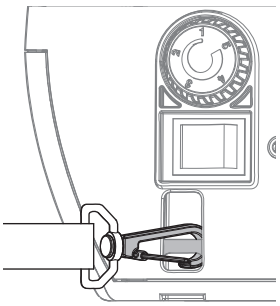
Sujete las correas de transporte a los cierres rápidos situados en la parte superior del dispositivo.



Enganche las correas de transporte en la parte inferior del dispositivo.

Cuélguese el dispositivo sobre los hombros y ajuste las correas de transporte a su medida.

Si el dispositivo se inclina demasiado (por ejemplo, al inclinarse hacia delante), suena una señal acústica.



PREPARACIÓN DE LA PINTURA

Para evitar que la boquilla y el filtro se obstruyan rápidamente, recomendamos agitar y tamizar bien la pintura antes de pulverizar. Siga las indicaciones del fabricante de los materiales.

Elegir la boquilla y el filtro de pistola

Elegir el filtro de pistola adecuado de acuerdo al tamaño de boquilla utilizado.

Tamaño de boquilla	Pintura	Filtro
311 Ángulo de pulverización 40° / Orificio 0,23 mm	Para materiales de trabajo muy fluidos, p.ej.: Pintura acrílica, Imprimación, Colorante...	rojo
515 Ángulo de pulverización 50° / Orificio 0,38 mm	Para materiales de trabajoespesos, p.ej.: Pinturas de emulsión para el sector interior, Pinturas látex, Sellado de huecos...	blanco

ASEGURAR Y QUITAR EL SEGURO DE LA PISTOLA

⚠ ADVERTENCIA

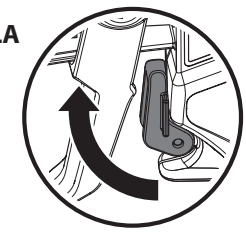
El gatillo debe estar siempre asegurado al fijar la boquilla de pulverización o cuando ésta no se utiliza.

ASEGURAR LA PISTOLA

Pliegue el bloqueo del gatillo hacia abajo para bloquear el gatillo.

QUITAR EL SEGURO DE LA PISTOLA

Pliegue el bloqueo del gatillo hacia arriba hasta que encastre para desbloquear el gatillo.

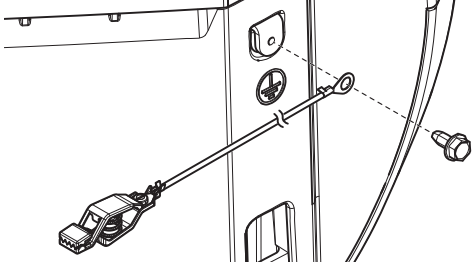


Conexión a tierra

⚠ ADVERTENCIA

Al procesar materiales que contengan disolventes, el dispositivo debe conectarse a tierra.

1) Retire el tornillo de toma de tierra y atornille el cable de toma de tierra adjunto al lateral del dispositivo.



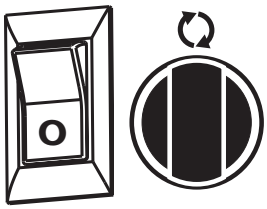
2) Fije la pinza de toma de tierra a una instalación metálica adecuada (por ejemplo, una tubería de agua, un radiador o una valla de jardín).

DESCARGAR LA PRESIÓN DEL EQUIPO

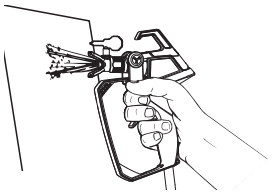
⚠ ADVERTENCIA

CADA VEZ que se desconecta el equipo, se tiene primero que descargar la presión. La presión del tubo flexible de pulverización se descarga con este procedimiento.

1) Asegurar la pistola de pulverización y poner el interruptor ON/OFF en la posición OFF.
2) Girar el interruptor PRIME/ SPRAY a la posición PRIME.



3) Quitar el seguro de la pistola de pulverización, dirigirla a un trozo de madera o a un cartón, y apretar el gatillo.
4) Asegurar la pistola de pulverización.



Funcionamiento en seco

⚠ CUIDADO

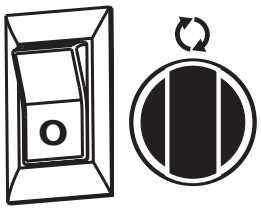
El funcionamiento sin líquido provoca un mayor desgaste y daña la bomba. No permita en ningún caso que el aparato funcione durante más de 30 segundos en seco.
Una de las causas del funcionamiento en seco puede ser la obstrucción de la pistola o del filtro de entrada/ succión. Por lo tanto, revise y limpie los filtros regularmente.

Rellene el depósito/purgue la bomba

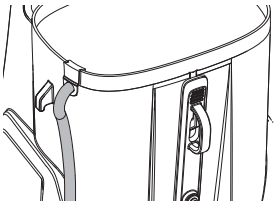
⚠ CUIDADO

Si se agota la pintura en el depósito, es posible que se aspire aire. Al rellenar, se debe purgar la bomba como se describe abajo, de este modo se previene el funcionamiento en seco.

1) Apague la bomba inmediatamente.
2) Rellene de nuevo el depósito.
3) Girar el interruptor PRIME/ SPRAY a la posición PRIME.



4) Encienda de nuevo la bomba y espere hasta que la pintura fluya de nuevo por la manguera de retorno.
5) Lleve el interruptor PRIME/ SPRAY a la posición SPRAY y prosiga con el trabajo.



CARGA

Antes de conectarlo a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión de la red coincide con la especificada en la placa de características del cargador.

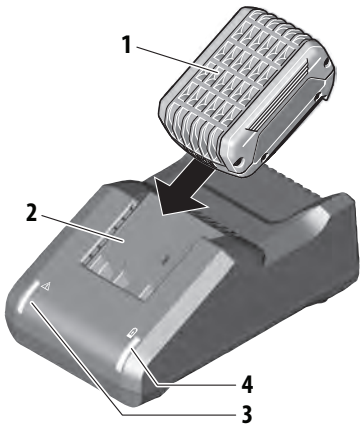
Explicación de los indicadores luminosos

Al colocar la batería (1) en el cargador (2), el indicador luminoso verde (4) comienza a «PARPADEAR». Esto indica que la batería se está cargando.

Si un indicador luminoso verde (4) está encendido de forma permanente, significa que la batería está completamente cargada.

Si un indicador luminoso rojo (3) está encendido de forma permanente, significa que la temperatura de la batería está fuera del rango permitido (entre 0 °C y 35 °C). En cuanto entra en el rango de temperatura correcto, el proceso de carga se inicia automáticamente.

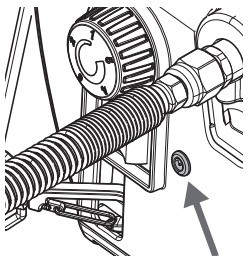
Si el indicador luminoso rojo (3) parpadea, quiere decir que los contactos del cargador o de la batería están sucios, la batería está defectuosa o la batería no es compatible con el cargador. Limpie los contactos o sustituya la batería.



Inserte el conector del cargador en el enchufe (el indicador luminoso verde del cargador [4] se enciende).

1. Una vez que la batería esté completamente cargada, retire la batería del cargador.
2. Desconecte el enchufe de alimentación del cargador de la toma de corriente.

Luz piloto



Constantemente iluminado = Carga suficiente de la batería

Intermitente (tono de aviso adicional) = Debe cargarse la batería

Preparación del material de recubrimiento

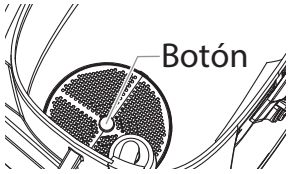
Control Pro 300 permite proyectar pinturas para interiores, lacas y barnices sin diluir o ligeramente diluidos. Puede ver la información detallada en la hoja de datos técnicos del fabricante de la pintura (→ descarga del Internet).

1. Remueva a fondo el material y dilúyalo en su envase conforme a la recomendación incluida al respecto (para remover se recomienda utilizar un agitador).

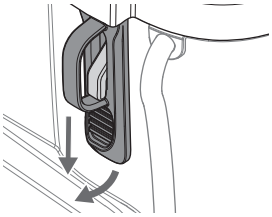
Dilución recomendada	
Barnices, impregnantes para madera (con disolventes o solubles en agua), colorantes, aceites, desinfectantes, productos fitosanitarios	sin diluir
Lacas de color con disolventes o solubles en agua, imprimaciones	diluir de 5 - 10 %
Pintura para interiores (dispersiones y pintura de látex)	diluir de 0 - 10 %

Los valores indicados en la tabla son orientativos. La dilución óptima para el material utilizado se tiene que determinar mediante una prueba de proyección.

Poner la bomba en estado operativo

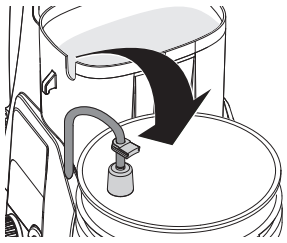


1) Prestar atención al correcto asiento del filtro de admisión en el depósito. Dado el caso, dejar encastrar de forma como ilustrada.
2) Presione hacia abajo el botón situado encima del filtro. De esta manera se garantiza la función correcta de la válvula de admisión.

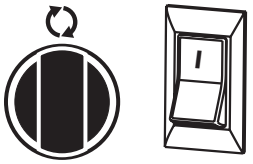


Se recomienda realizar los siguientes pasos primero con agua para comprobar si el sistema y todas las conexiones son estancos.

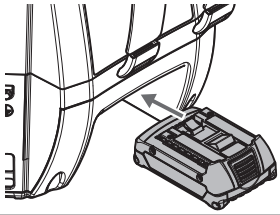
3) Tire de los pestillos hacia abajo y desengánchelos para retirar la tapa.
4) Llenar el depósito con el siguiente material de trabajo para pulverizar. Saque la manguera de retorno del recipiente y manténgala sobre un recipiente vacío.



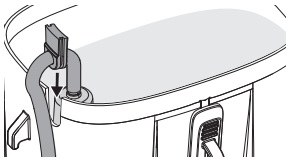
5) Girar el interruptor PRIME/SPRAY a la posición PRIME.
6) Inserte la batería y coloque el interruptor ON/OFF en la posición ON.

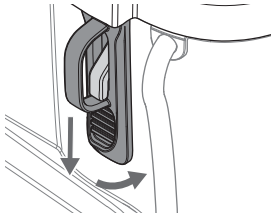


7) Gire lentamente el regulador de velocidad en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición 2.
8) Compruebe que el material de trabajo fluye por la manguera de retorno.



9) Poner la bomba en OFF.
10) Vuelva a introducir la manguera de retorno en el recipiente. **La arandela de estanqueidad debe asentarse correctamente en la ranura.**
11) Enganche los dos pestillos y vuelva a colocar la tapa en el recipiente.





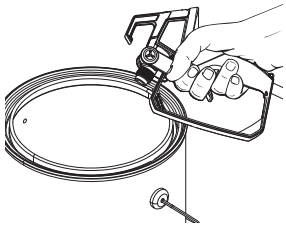
La tapa no cierra herméticamente; por ello, no vuelque el dispositivo si contiene líquido.

Aspirar material de trabajo

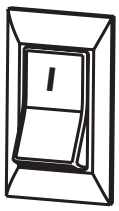
Realizar los siguientes pasos sin fijar la boquilla pulverizadora en la pistola.

1) Quitar el seguro de la pistola de pulverización y girar el interruptor PRIME/SPRAY a la posición PRIME.

2) Toque el borde de un recipiente metálico con la rosca metálica de la pistola para conectar la pistola a tierra.
3) Accione el gatillo y **MANTÉNGALO ACCIONADO**.



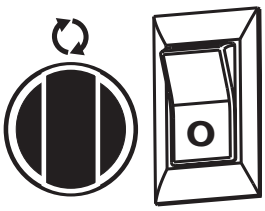
4) Conectar la bomba. Gire lentamente el regulador de velocidad en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición 2.



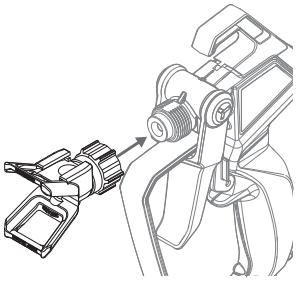
⚠ ADVERTENCIA

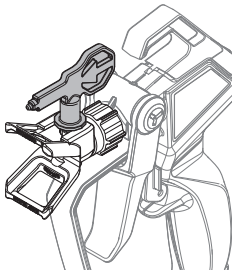
No tocar el chorro del líquido con las manos.

5) Con el gatillo apretado, girar el interruptor PRIME/SPRAY a SPRAY. Sujetar el gatillo, hasta haber evacuado el aire, el agua o el disolvente completamente fuera del tubo flexible de pulverización, y la pintura fluya libremente
6) Soltar el gatillo, girar el interruptor PRIME/SPRAY a la posición PRIME y poner la bomba en OFF.



7) Dirigir la pistola otra vez al recipiente de basuras y apretar el gatillo, para asegurarse de que el tubo flexible está completamente descargado de presión.
8) Asegurar la pistola de pulverización.
9) Girar el conjunto de boquilla de pulverización en la pistola. Apretar a mano.
10) Insertar la boquilla (la punta apunta en la dirección de pulverización).





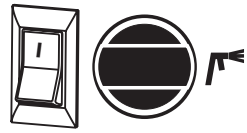
Ahora, el equipo está preparado para el uso.

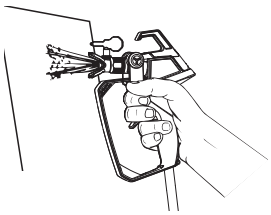
APLICACIÓN

⚠ CUIDADO

Prestar atención a que el tubo flexible de pintura no esté doblado y que en la cercanía no haya objetos con cantos cortantes.

1) Poner la bomba en ON y girar el interruptor PRIME/SPRAY a la posición SPRAY.
2) Una vez que se desconecta el motor, quitar el seguro de la pistola de pulverización y pulverizar sobre una superficie de prueba, para comprobar la proyección del pulverizado.





Tan pronto hay suficiente presión en el tubo flexible, el motor se desconecta automáticamente. Éste se conecta o desconecta de acuerdo a la presión consumida.

Buen resultado de la pulverización

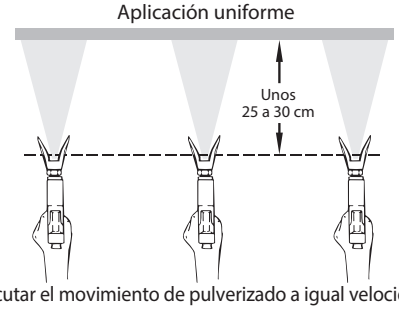
Mal resultado de la pulverización (rayas)

La presencia sombras o franjas en la proyección del pulverizado puede deberse a las siguientes causas: Boquilla de pulverización o filtro de pistola de pulverización obstruidos; boquilla de pulverización gastada o pintura no suficientemente diluida. Otras informaciones bajo "Localizar defectos del pulverizado" en la siguiente página.

TÉCNICA DE PULVERIZACIÓN

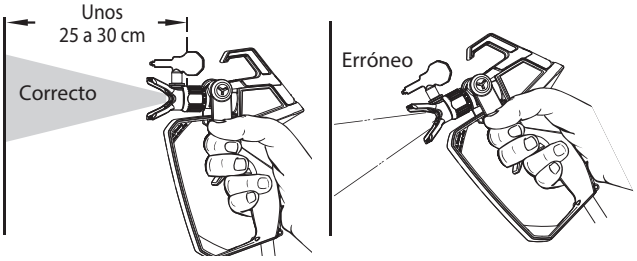
La clave para obtener un trabajo de pulverización de alta calidad es el recubrimiento con capas uniforme de toda la superficie. Esto se logra mediante un chorro de pulverizado parejo. Observar las siguientes **SUGERENCIAS**.

SUGERENCIA: Mover el brazo con velocidad uniforme y a igual distancia entre la pistola de pulverización y la superficie de pulverización. Óptimo es una distancia de 25 a 30 cm entre boquilla y superficie de pulverización.

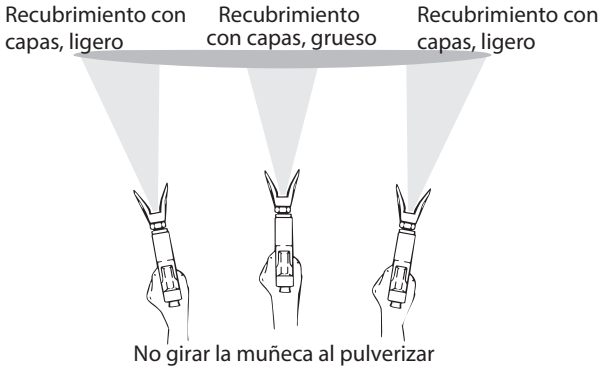


Ejecutar el movimiento de pulverizado a igual velocidad.

SUGERENCIA: Mantener la pistola de pulverización perpendicularmente a la superficie de pulverización a fin de obtener una proyección uniforme del pulverizado.



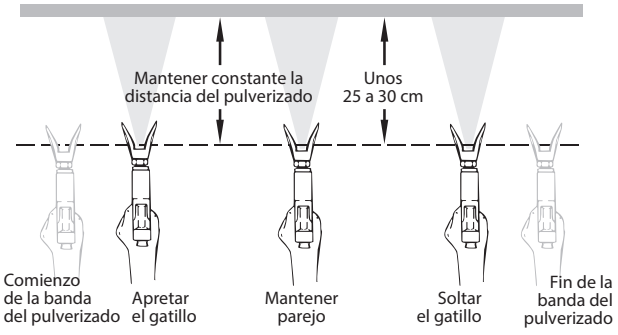
SUGERENCIA: Mantener la pistola de pulverización perpendicularmente a la superficie de pulverización. Ejecutar el movimiento de pulverizado con el brazo y no con la muñeca.



No girar la muñeca al pulverizar

SUGERENCIA: Apretar el gatillo al comienzo de una banda del pulverizado y soltarlo de nuevo sólo al fin de la banda. No apretar el gatillo en el centro de la banda, ya que esto podría causar una proyección irregular, con manchas, del pulverizado.

Uso correcto de la pistola de pulverización



OTRAS SUGERENCIAS

Dejar solapar los pasos del pulverizado en un 30%, para permitir una aplicación uniforme. Una vez concluida la pulverización, llevar a cabo el procedimiento DESCARGA DE LA PRESIÓN DEL EQUIPO y desenchufar la clavija de red. Dejar el depósito con la tapa puesta durante el pulverizado. De esta manera no pueden caer cuerpos extraños al material de trabajo. SI EL TRABAJO SE INTERRUMPE POR MÁS DE UNA HORA, LLEVAR A CABO EL PROCEDIMIENTO ALMACENAMIENTO POR CORTO TIEMPO DE LA FORMA DESCRITA COMO SE DESCRIBE EN LA SECCIÓN ALMACENAMIENTO EN ESTE MANUAL (página 17).

A continuación se mencionan pequeños inconvenientes que pueden presentarse durante la pulverización. Al presentarse uno de estos inconvenientes, se merma el flujo del material de trabajo y con ello la proyección del pulverizado, o la pistola no expulsa más material de trabajo.
Seguir las instrucciones expuestas en esta página para eliminar uno de estos inconvenientes.

ELIMINAR EL TAPONAMIENTO EN LA BOQUILLA DE PULVERIZACIÓN

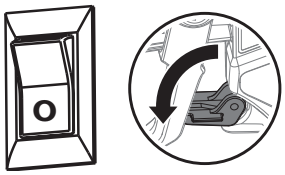
⚠ ADVERTENCIA

En ningún caso intente eliminar el taponamiento de la boquilla con la punta de su dedo.

⚠ CUIDADO

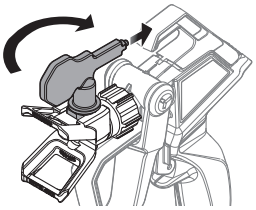
No utilizar agujas u otros objetos puntiagudos para limpiar la punta, ya que la punta de metal duro puede dañarse.
Si la proyección del pulverizado no es uniforme o si con la pistola accionada no se expulsa el material pulverizable, llevar a cabo los siguientes pasos:

1) Desconectar la bomba, soltar el gatillo y asegurar la pistola.

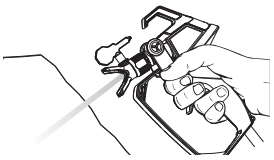


2) Girar la punta conmutable en 180°, de modo que la flecha indique hacia la parte posterior de la pistola.

Si la boquilla de pulverización se encuentra bajo presión, puede ser difícil girarla. Girar el interruptor PRIME/SPRAY a la posición PRIME y apretar el gatillo de la pistola. De esta manera la presión se descarga y la punta podrá girarse fácilmente.



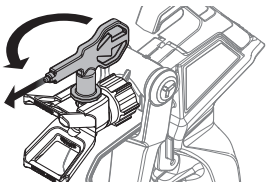
3) Girar el interruptor PRIME/SPRAY a la posición SPRAY.



4) Quitar el seguro de la pistola de pulverización, dirigir la pistola a un trozo de madera o cartón y apretar el gatillo. De esta manera puede descargarse la presión del tubo flexible de pulverización causante del taponamiento. Una vez liberada la boquilla, la pintura sale de nuevo a alta presión.

Pero si por la boquilla de pulverización todavía no sale pintura, llevar a cabo los pasos mencionados en la siguiente columna.

5) Soltar el gatillo y asegurar la pistola.
6) Girar la boquilla hasta que la flecha indique otra vez hacia delante (posición SPRAY).

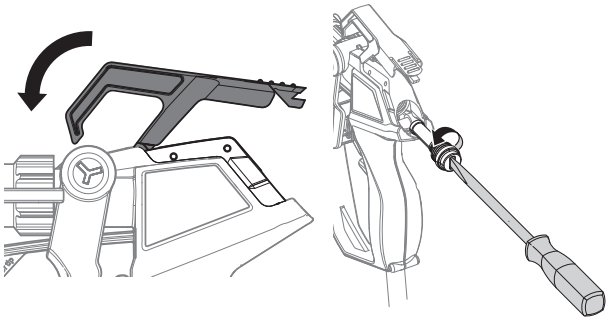


7) Quitar el seguro de la pistola y efectuar de nuevo el proceso de pulverización.

ELIMINAR EL TAPONAMIENTO EN EL FILTRO DE PISTOLA DE PULVERIZACIÓN

El filtro debe limpiarse cada vez que se utiliza el equipo de pulverización. Para el procesamiento de pinturas más espesas, el filtro deberá dado el caso limpiarse más a menudo.

1) Llevar a cabo el procedimiento **Descarga de la presión del equipo** (página 10).
2) Tire del gancho hacia arriba y pliegue la cubierta de filtro hacia delante.
3) Desatornille el filtro de la pistola con un destornillador de estrella.



Durante la limpieza del filtro prestar atención al sedimento en el material de trabajo empleado. Véase Filtrado de la pintura, (página 10).

4) Comprobar el filtro en cuanto a presencia de agujeros. Si tiene agujeros, cambiar el filtro.

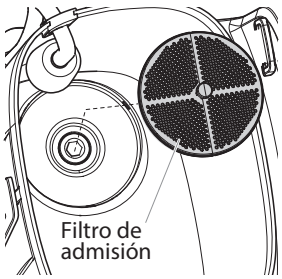
⚠ CUIDADO

¡NO MANIPULAR NUNCA EL FILTRO CON UN OBJETO AGUDO!

5) Vuelva a insertar el filtro en la pistola y apriételo con un destornillador de estrella.
6) Vuelva a plegar la cubierta de filtro hacia abajo y presione.

ELIMINAR EL TAPONAMIENTO EN EL FILTRO DE ADMISIÓN

1) Llevar a cabo el procedimiento **Descarga de la presión del equipo** (página 10).
2) Vaciar completamente el depósito (véase Vaciado del depósito, página 15).
3) Quitar el filtro de admisión del depósito. Puede ser necesario un par de alicates para aflojar el filtro.
4) Limpiar el filtro de admisión con una solución detergente adecuada (agua jabonosa caliente).
5) Poner de nuevo el filtro.



Si después de haber llevado a cabo los pasos descritos en esta página continúa teniendo problemas con la pulverización, encontrará más información al respecto en la página LOCALIZACIÓN DE DEFECTOS (página 19)

¡INDICACIONES IMPORTANTES PARA LA LIMPIEZA!

¡LEER ESTAS INDICACIONES Y ADVERTENCIAS ANTES DE PROCEDER A LA LIMPIEZA DEL EQUIPO DE PULVERIZACIÓN!

- **La limpieza y lubricación a fondo del equipo de pulverización es el requisito más importante para un funcionamiento impecable del equipo después de su almacenamiento.**
- **Limpiar el equipo de pulverización y los componentes con un producto de limpieza apropiado (p. ej., agua jabonosa caliente para materiales de revestimiento solubles en agua).**
- **Después de la limpieza del equipo de pulverización eliminar la solución detergente según las ordenanzas.**
- **Retire las correas de transporte para facilitar la limpieza.**

VACIADO DEL DEPÓSITO

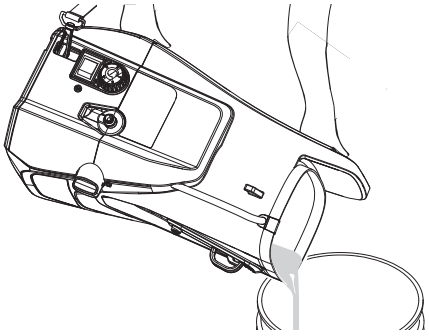
⚠ ADVERTENCIA

Si el equipo está lleno de material de pulverización, puede ser muy pesado. Levantar el equipos con los brazos y no con la espalda para evitar lesiones.

⚠ CUIDADO

Prestar atención a que el suelo y los muebles estén cubiertos, para evitar daños a la propiedad.

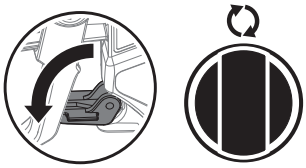
1) Llevar a cabo todos los pasos del procedimiento "Descarga de la presión del equipo" (página 10).
2) Quitar la tapa del depósito.
3) Sujete el dispositivo por las dos asas y vierta el contenido del recipiente en el contenedor original.



VACIADO DEL TUBO FLEXIBLE DE PINTURA

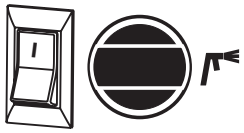
El resto de pintura que queda en el tubo flexible de pulverización puede volver a utilizarse llevando a cabo estos pasos.

1) Asegurar la pistola, quitar el conjunto de boquilla de pulverización y girar el interruptor PRIME/SPRAY a la posición PRIME.



2) Llenar el depósito con la solución detergente adecuada.
3) Toque el borde de un recipiente metálico con la rosca metálica de la pistola para conectar la pistola a tierra.
4) Quite el seguro de la pistola, accione el gatillo y manténgalo accionado.

5) Con el gatillo apretado, poner la bomba en ON y girar el interruptor PRIME/SPRAY a la posición SPRAY.



Dejar funcionar la bomba, hasta haber vaciado toda la pintura del tubo flexible y haya salido toda la solución detergente de la pistola.

6) Soltar el gatillo y girar el interruptor PRIME/SPRAY a PRIME.
7) Toque con la rosca de la pistola de pulverización un borde de **otro recipiente metálico**, accione el gatillo y manténgalo accionado.

8) Girar el interruptor PRIME/SPRAY a la posición SPRAY y apretar el gatillo, hasta que se aclare el líquido que sale de la pistola.

La solución detergente en el depósito debe dado el caso rellenarse.

9) Girar el interruptor PRIME/SPRAY a la posición PRIME y apretar otra vez el gatillo de la pistola para descargarla de presión.

LIMPIEZA DEL DEPÓSITO

1) Lavar cuidadosamente el depósito con la solución detergente adecuada.

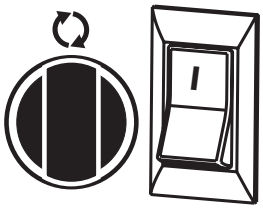
Prestar atención a que la solución detergente no gotee al motor.

2) Quitar el filtro de admisión del fondo del depósito y limpiar. Para soltar el filtro se requiere eventualmente un atornillador.

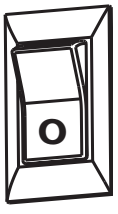
3) Colocar otra vez el filtro y desechar la solución detergente según las ordenanzas.

LAVADO DEL EQUIPO DE PULVERIZACIÓN

1) Llenar el depósito con **NUEVA** solución detergente.
2) Girar el interruptor PRIME/SPRAY a la posición PRIME y poner la bomba en ON.



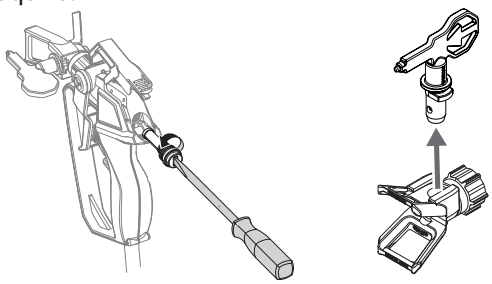
3) Dejar que la bomba impulse durante 2 a 3 minutos la solución detergente a través del tubo flexible de retorno.
4) Poner la bomba en OFF.



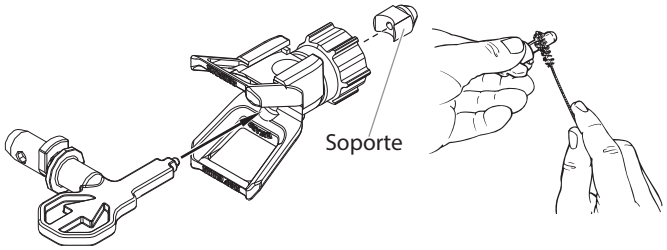
5) Desechar la solución detergente según las ordenanzas y continuar con **Limpieza de componentes de la pistola de pulverización** en la siguiente página.

LIMPIEZA DE COMPONENTES DE LA PISTOLA DE PULVERIZACIÓN

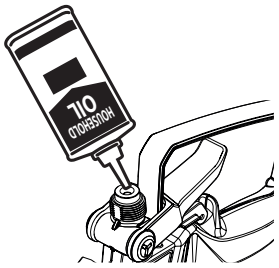
1) Llevar a cabo el procedimiento **Descarga de la presión del equipo** (página 10).
2) Sacar el filtro de la pistola de pulverización (véase **Eliminar el taponamiento en el filtro de pistola de pulverización,** página 11).
3) Quitar la boquilla de pulverización del soporte de boquilla.



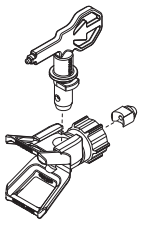
4) Limpiar la boquilla de pulverización y el filtro con un cepillo suave, y con la solución detergente adecuada. Asegúrese de que retire y limpie el soporte en la parte posterior del set de boquillas de pulverización.



5) Eche algunas gotas de aceite a la pistola.



6) Montar de nuevo la pistola de pulverización:



- Inserte el filtro de la pistola y apriete con un destornillador de estrella.
- Instale la boquilla de pulverización y el soporte. Coloque el soporte para boquillas en la pistola y apriételo.

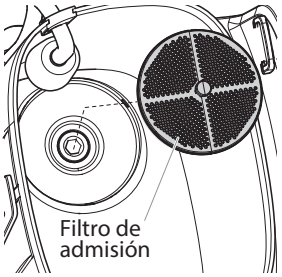
¡IMPORTANTE!

Después de la limpieza de la bomba, para preparar el almacenamiento se recomienda lavar de nuevo la bomba con agua jabonosa caliente. Repetir las instrucciones expuestas en Lavado de la bomba.

LIMPIEZA DE LA VÁLVULA DE ADMISIÓN

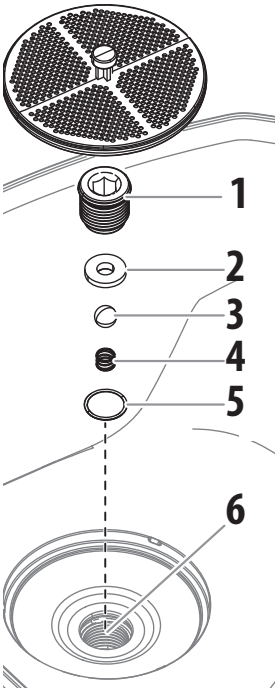
Si en el equipo se presentan inconveniente con la aspiración, se deberá dado el caso limpiar o cambiar la válvula de admisión. Causa de este inconveniente puede ser una limpieza o almacenamiento inadecuados.

1) Quitar el filtro de admisión del fondo del depósito.

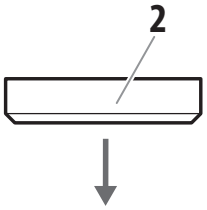


2) Afloje la carcasa de la válvula de entrada (1) usando una llave Allen (8 mm) y retírela.
3) Retire el asiento de la válvula (2), el rodamiento (3), el resorte (4) y la junta tórica (5) usando una herramienta adecuada (por ejemplo, alicates de punta o pinzas).

Consejo: si el dispositivo tiene la tapa colocada, aquel puede ponerse sobre la cabeza, y las piezas pueden soltarse golpeando en el lado inferior del dispositivo.

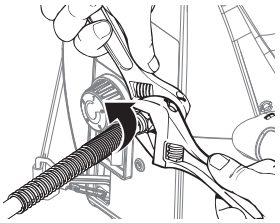


4) Compruebe todas las piezas y el área de la válvula (6) ubicada en el interior del recipiente y limpie a fondo. Reemplace las piezas dañadas.
5) Engrase bien la junta tórica ubicada sobre la carcasa de la válvula de entrada (1).
6) Vuelva a insertar todas las piezas como se muestra en la ilustración. **Al hacerlo, el lado cónico del asiento de la válvula de entrada (2) debe apuntar hacia abajo.**
7) Vuelva a apretar bien la carcasa de la válvula de entrada (1) usando una llave Allen (8 mm).

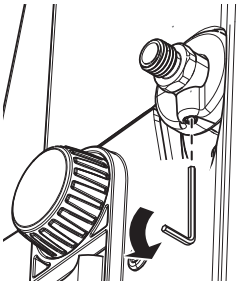


CAMBIO DE LA VÁLVULA DE ESCAPE

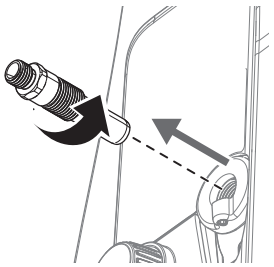
El recambio de la válvula de escape puede ser necesario cuando el rendimiento de la pulverización no es satisfactorio, también después de haber llevado a cabo los pasos descritos bajo "Localizar defectos del pulverizado" en este manual.



1) Retire la manguera de alta presión de la válvula de salida usando dos llaves de tuerca.
2) Afloje el tornillo (use una llave Allen de 2,5 mm) ubicado en el lado inferior de la válvula de salida, pero **no lo retire**.



3) Retire la válvula de salida del dispositivo básico usando una llave de tuerca.
4) Inspeccione la válvula de salida y limpie a fondo (sobre todo el asiento del rodamiento, ubicado en el lado trasero); reemplácela si procede.
5) Comprobar el interior de la caja de válvula de escape. Eliminar los restos de pintura.



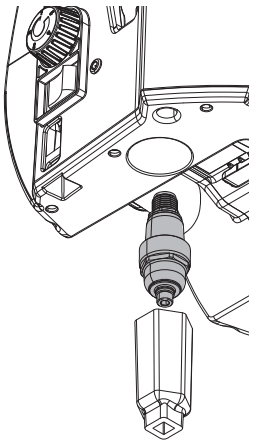
6) Vuelva a insertar la válvula de salida nueva o que haya limpiado (apretarla con una llave de boca en la caja de válvula de escape).
7) Vuelva a apretar el tornillo con firmeza.

⚠ ADVERTENCIA

Apriete bien el tornillo para asegurarse de que la puesta a tierra de la manguera y la pistola sea correcta.

SUSTITUYA EL AMORTIGUADOR DE PULSACIONES

Si el chorro de pulverización comienza a pulsar después de algún tiempo, debe sustituirse el amortiguador de pulsaciones (juego de mantenimiento 2465928).

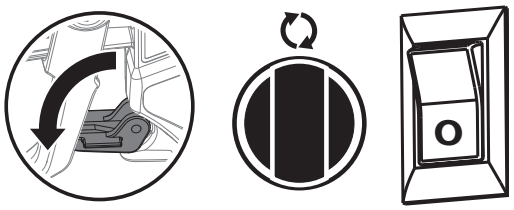


1) Desenrosque el amortiguador de pulsaciones del orificio situado en la parte inferior del dispositivo utilizando la herramienta incluida en el juego.
2) Inserte el nuevo amortiguador de pulsaciones y atorníllelo firmemente.

ALMACENAMIENTO POR CORTO TIEMPO

Puesta fuera de servicio

1) Llevar a cabo todos los pasos del procedimiento "**DESCARGA DE LA PRESIÓN DEL EQUIPO**" (página 10).



2) Añadir lentamente media taza de agua a la pintura para evitar su desecación. Poner de nuevo la tapa del depósito.
3) Envolver el conjunto de la pistola de pulverización con un paño húmedo y ponerlo en una bolsa de plástico. Cerrar la bolsa herméticamente.

4) Desenchufar el cable de red del equipo de pulverización.
5) Para el almacenamiento por corto tiempo, colocar el equipo de pulverización en un lugar seguro que no esté expuesto a los rayos del sol.

PUESTA EN SERVICIO

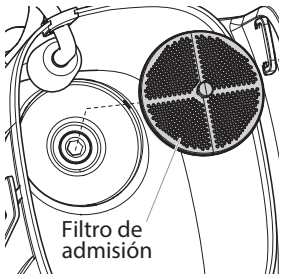
1) Sacar la pistola de la bolsa de plástico y mezclar la pintura con el agua.
2) Asegurarse de que el interruptor PRIME/SPRAY esté en la posición PRIME.

3) Enchufar el cable de red del equipo de pulverización y poner el interruptor ON.
4) Girar el interruptor PRIME/SPRAY a la posición SPRAY.

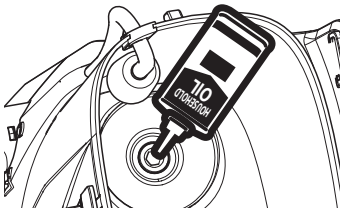
5) Comprobar el equipo de pulverización sobre una superficie adecuada y dar comienzo al pulverizado.

PREPARACIÓN DEL EQUIPO DE PULVERIZACIÓN PARA ALMACENAMIENTO PROLONGADO

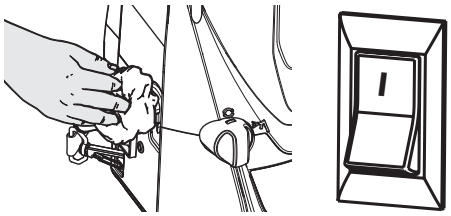
1) Deben realizarse todos los pasos para la Limpieza descritos en las páginas 15 y 16.
2) Quitar el filtro de admisión. Para soltar el filtro se requiere eventualmente un atornillador.



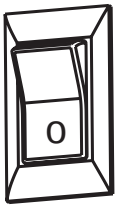
3) Aplicar unos 10 ml de aceite para máquina muy fluido a la válvula de admisión.



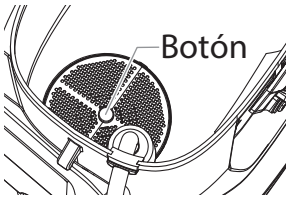
4) Quitar el tubo flexible de la válvula de escape, colocar un trapo sobre la válvula de escape y poner el interruptor en ON. Dejar funcionar el equipo durante cinco segundos.



5) Poner la bomba en OFF.



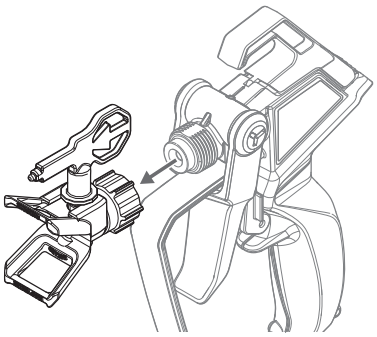
6) Vuelva a insertar el filtro de entrada y presione el botón ubicado junto al filtro.



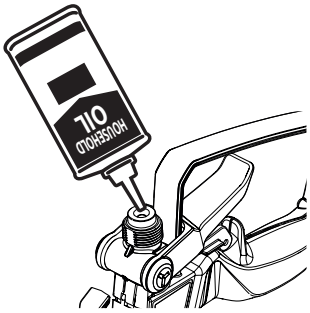
7) Limpiar con un paño húmedo todo el equipo, el tubo flexible y la pistola, para eliminar los restos de pintura.

ALMACENAMIENTO Y CONSERVACIÓN DE LA PISTOLA

1) Retire la boquilla y el soporte para boquillas de la pistola.



2) Eche algunas gotas de aceite a la pistola.



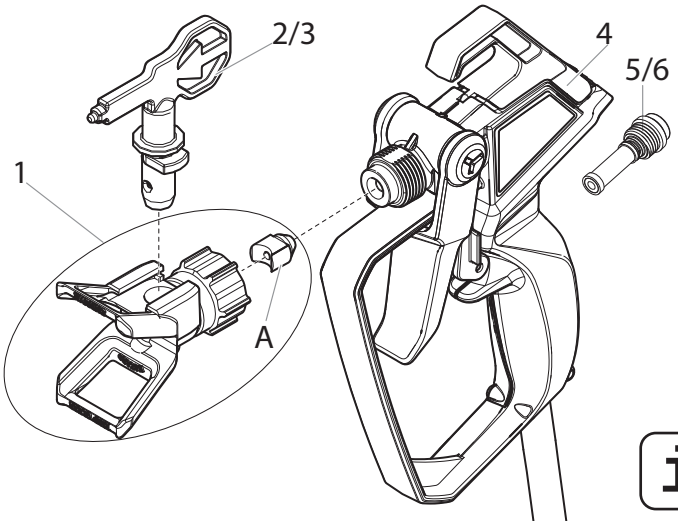
3) Vuelva a montar la pistola.

LOCALIZACIÓN DE DEFECTOS

⚠ ADVERTENCIA Antes de proceder a los trabajos de mantenimiento descargar siempre la presión del equipo (véase DESCARGAR LA PRESIÓN DEL EQUIPO, página 10).

PROBLEMA	CAUSA	MEDIDA DE SOLUCIÓN
A. El equipo de pulverización no arranca.	1) Batería vacía, defectuosa o incompatible	1) Cargar o sustituir
	2) El interruptor ON/OFF está en OFF.	2) Poner el interruptor ON/OFF en ON.
	3) El equipo de pulverización se desconecta porque no hay presión.	3) Durante la pulverización en operación normal, el motor se CONECTA o DESCONECTA de acuerdo a la presión consumida. Continúe con la pulverización.
	4) El motor está defectuoso.	4) Llevar el equipo de pulverización a un servicio posventa autorizado por Wagner.
B. El equipo de pulverización arranca, pero no aspira la pintura.	1) No se ha purgado el aire del equipo .	1) Deje el dispositivo en posición PRIME y enciéndalo hasta que salga la pintura de la manguera de retorno.
	2) El depósito está vacío.	2) Rellenar el depósito. Deje el dispositivo en posición PRIME y enciéndalo hasta que salga la pintura de la manguera de retorno.
	3) El filtro de admisión está obstruido.	3) Limpiar el filtro de admisión.
	4) La válvula de admisión o la válvula de escape está atascada.	4) Limpiar las válvulas de admisión y de escape, y sustituir las piezas gastadas. La válvula de admisión se ha desgastado tal vez mediante restos viejos de pintura. Para soltarla apretar sobre la lengüeta del filtro de admisión.
	5) La válvula de admisión está gastada o dañada.	5) Sustituir la válvula de admisión.
	6) La válvula PRIME/SPRAY está obstruida.	6) Llevar el equipo de pulverización a un servicio posventa autorizado por Wagner.
C. El equipo de pulverización aspira la pintura, pero la presión se descarga en cuanto se aprieta el gatillo de la pistola.	1) La boquilla de pulverización está gastada.	1) Cambiar la boquilla de pulverización por una nueva boquilla.
	2) El filtro de admisión está obstruido.	2) Limpiar el filtro de admisión.
	3) El filtro de pistola o el filtro de boquilla de pulverización está obstruido.	3) Limpiar o sustituir por filtros adecuados. Los filtros de recambio deberán estar siempre en almacén.
	4) La pintura es muy espesa o no está bien diluida.	4) Diluir o filtrar la pintura.
	5) El conjunto de válvula de escape está sucio o gastado.	5) Limpiar o sustituir el conjunto de válvula de escape.
	6) El conjunto de válvula de admisión está dañado o gastado.	6) Sustituir la válvula de admisión.
D. El pulverizador se ha apagado durante el funcionamiento (el indicador luminoso parpadea)	1) Dispositivo sobrecargado/motor sobrecalentado	1) Apague el dispositivo, despresurícelo y deje que se enfríe. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio Wagner.
E. La válvula PRIME/SPRAY está en SPRAY y el material de trabajo circula a través del tubo flexible de retorno.	1) La válvula PRIME/SPRAY está sucia o gastada.	1) Llevar el equipo de pulverización a un servicio posventa autorizado por Wagner.
F. La pistola de pulverización tiene fuga.	1) El interior de los componentes de la pistola están gastados o sucios.	1) Sustituya la pistola de pulverización por una pistola de pulverización nueva.
G. El soporte de boquilla tiene fuga.	1) La boquilla de pulverización no se montó de forma apropiada.	1) Comprobar y dado el caso montar debidamente el soporte de boquilla.
	2) Una junta está gastada.	2) Cambiar la junta.
H. La pistola de pulverización no funciona.	1) La boquilla de pulverización o el filtro de pistola están obstruidos.	1) Limpiar el filtro de boquilla de pulverización o el filtro de pistola. Véase **Eliminar el taponamiento en la boquilla de pulverización.**
	2) La boquilla de pulverización está en la posición CLEAN (limpieza).	2) Girar la boquilla de pulverización a la posición SPRAY.
	3) El interruptor PRIME/SPRAY no se giró a la posición SPRAY.	3) Girar el interruptor PRIME/SPRAY a la posición SPRAY.
I. La proyección del pulverizado presenta sombras o franjas.	1) La pistola, la boquilla de pulverización o el filtro de admisión están obstruidos.	1) Limpiar los filtros y filtrar la pintura.
	2) La boquilla de pulverización está gastada.	2) Cambiar la boquilla de pulverización.
	3) La pintura es demasiado espesa.	3) Diluir la pintura.
	4) Caída de presión.	4) Véase Causas y Medidas de solución bajo Inconveniente C.
J. El chorro de pulverización es irregular/pulsátil	1) Amortiguador de pulsaciones defectuoso	1) Sustituir el amortiguador de pulsaciones (ver capítulo Mantenimiento)

PISTOLA DE PULVERIZACIÓN



Nº	Nº de pieza	Descripción	Cantidad
1	2450287	Soporte para boquillas (incl. junta A)	1
2*	0517 311	Boquilla 311 (para materiales de baja viscosidad)	1
3*	0517 515	Boquilla 515 (para materiales de alta viscosidad)	1
4*	2450284	Conjunto de pistola completo (incl. pos. 1,6)	1
5*	2450276	Filtro rojo (incl. junta A)	2
6*	2450281	Filtro blanco (incl. junta A)	2

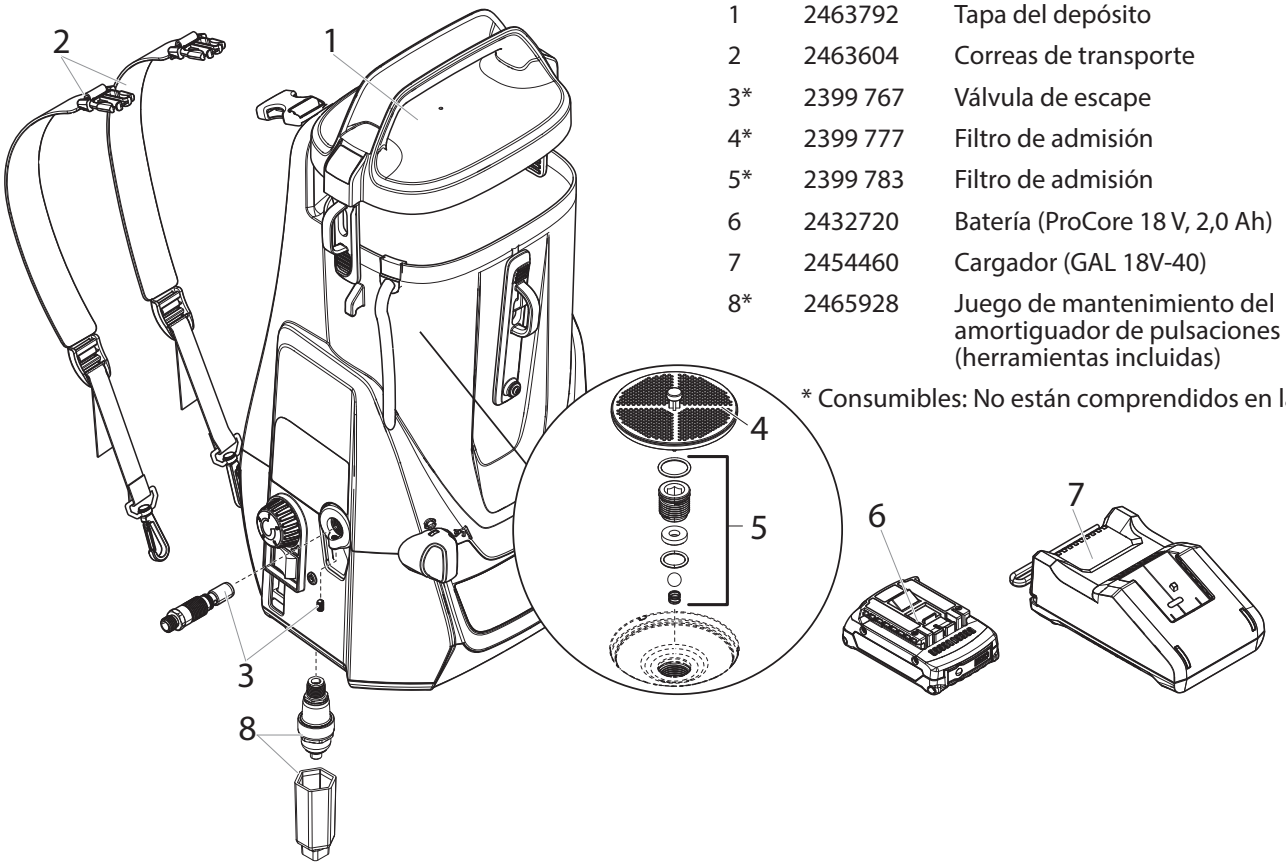
* Consumibles: No están comprendidos en la garantía

Insertar el filtro limpiado con el extremo estrecho hacia arriba en la pistola.

Boquilla 311 → Filtro rojo

Boquilla 515 → Filtro blanco

EQUIPO DE PULVERIZACIÓN

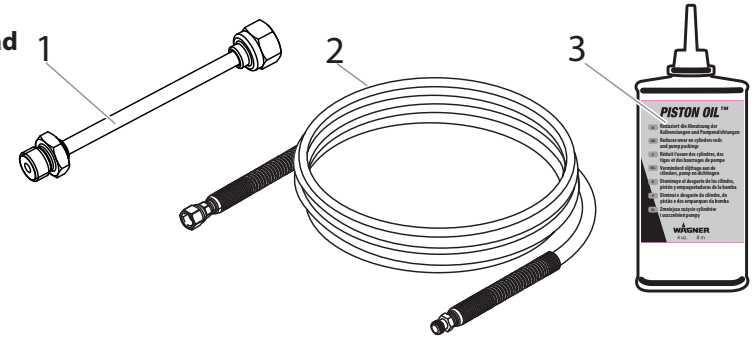


Nº	Nº de pieza	Descripción	Cantidad
1	2463792	Tapa del depósito	1
2	2463604	Correas de transporte	1
3*	2399 767	Válvula de escape	1
4*	2399 777	Filtro de admisión	1
5*	2399 783	Filtro de admisión	1
6	2432720	Batería (ProCore 18 V, 2,0 Ah)	1
7	2454460	Cargador (GAL 18V-40)	1
8*	2465928	Juego de mantenimiento del amortiguador de pulsaciones (herramientas incluidas)	1

* Consumibles: No están comprendidos en la garantía

Accesorios (no comprendidos en el volumen de suministro)

Nº	Nº de pieza	Descripción	Cantidad
1	2441588	Prolongación de boquilla (30 cm)	1
2	2398 073	Tubo flexible de pulverización, 7,5 m	1
3	508 619	Aceites (118 ml)	1



3 + 1 años de garantía

La empresa J. Wagner GmbH, con sede en D-88677 Markdorf (Alemania), le concede una garantía (garantía de dispositivo) adicional al margen del período de garantía de 36 meses que exige la ley para este producto. El plazo de garantía se prolonga otros 12 meses si, tras su adquisición, se registra el producto en internet en https://go.wagner-group.com/3plus1 dentro de los 28 días posteriores a la compra.

La garantía abarca la reparación gratuita de deficiencias que hayan sido causadas por el uso de un material deficiente durante la fabricación o un error de montaje del producto de manera demostrable, así como la sustitución gratuita de componentes defectuosos, siempre y cuando no exista un motivo de exclusión de la garantía.

La presente garantía no limita de forma alguna sus derechos que le corresponden como comprador para los fines previstos a partir de la entrega del artículo. La garantía, al igual que su derecho a indemnización por deficiencias, perderá su validez si otras personas independientes al personal autorizado de servicio de WAGNER han abierto el dispositivo.

Puede solicitarle las condiciones detalladas de la garantía a nuestros socios autorizados de WAGNER (véase la página web o las instrucciones de uso) o consultar la versión en texto de nuestra página web:

https://go.wagner-group.com/hf-warranty-conditions

- Sujeto a cambios -

Observaciones sobre la eliminación de residuos

El aparato, junto con sus accesorios y su embalaje, se debería destinar al reciclaje adecuado. No tire el aparato junto con la basura doméstica. Ayude a mantener limpio el medio ambiente y lleve asi su aparato a un centro local de recogida de residuos o infórmese del modo de proceder a este respecto en el comercio especializado.
Los restos de pintura y disolventes no se deben verter al alcantarillado, al sistema de desagüe o a los residuos domésticos. Se deberán eliminar por separado como residuos especiales. Observe al respecto las indicaciones que figuran en el embalaje de los productos.

Información importante acerca de la responsabilidad debida a productos defectuosas

En base a un Reglamento europeo, el fabricante solo responde de forma ilimitada de su producto si todos los componentes proceden del fabricante o han sido aprobados por éste y si los aparatos son montados y utilizados correctamente. En caso de utilizar accesorios y repuestos de otros fabricantes, la responsabilidad puede quedar extinguida completa o parcialmente si el uso de los accesorios o repuestos de otros fabricantes causa un fallo en el producto.

Declaración de conformidad CE

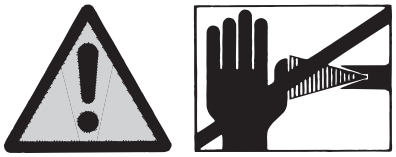
Mediante la presente garantizamos, bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que esteproducto cumple con las correspondientes disposiciones:
2006/42/CE, 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE, 2012/19/UE
Normas armonizadas aplicadas:
EN 62841-1, EN 50580, EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 62133-2, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN 62233, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3

El producto viene acompañado de la declaración UE de conformidad.
Si lo necesita, puede pedirla adicionalmente por el número de pedido **2456995**.

Aviso!

Atenção: Perigo de ferimentos por injecção!

Unidades sem ar desenvolvem pressões de pulverização extremamente elevadas.



Perigo

1

Nunca coloque os dedos, mãos ou qualquer outra parte do corpo no jacto!

Nunca aponte a pistola de pulverização em direcção a si, outras pessoas ou animais.

Nunca utilize a pistola de pulverização sem protecção de segurança.

Não trate um ferimento provocado por pulverização como um corte inofensivo. Se o ferimento cutâneo foi provocado por materiais de revestimento ou solventes, consulte imediatamente um médico para um tratamento rápido e especializado. Informe o médico quanto ao material de revestimento ou solvente utilizado.

2

As instruções de funcionamento indicam que os pontos apresentados em seguida devem ser sempre observados antes do arranque:

1. **As unidades avariadas ou com defeito não devem ser utilizadas.**
2. **Segure na pistola de pulverização utilizando o fecho de segurança no gatilho.**
3. **Durante o processamento de materiais que contenham diluente, o aparelho deve ser ligado à terra.**
4. **Verifique a pressão de funcionamento permitida do tubo de alta pressão e pistola de pulverização.**
5. **Verifique se as ligações apresentam fugas.**

3

As instruções relativas à limpeza e manutenção regulares devem estritamente observadas.

Antes de realizar qualquer trabalho na unidade ou em cada pausa de trabalho, as seguintes regras devem ser respeitadas:

1. **Alivie a pressão da pistola de pulverização e do tubo.**
2. **Segure na pistola de pulverização utilizando o fecho de segurança no gatilho.**
3. **Desligar a unidade.**

Esteja atento à segurança!

Parabéns pela compra do seu aparelho pulverizador WAGNER Airless de alta pressão

Leia atentamente este manual antes de usar o aparelho pela primeira vez e respeite as instruções de segurança. Guarde o manual e as instruções de segurança cuidadosamente.

Adquiriu um produto de qualidade que pressupõe um funcionamento perfeito e uma manutenção e conservação cuidada.

Importante! Após cada utilização, o aparelho deve ser limpo.

Se o aparelho não for limpo, causará mau funcionamento! Não assumimos a garantia em caso de erros causados por impurezas. Em caso de avarias, primeiro testar novamente o aparelho já limpo antes de este ser enviado à Assistência a Clientes.

Explicação dos símbolos utilizados

	Identifica um possível perigo imediato. Se este não for evitado, poderá provocar a morte ou lesões graves.
	Identifica conselhos de utilização e outras indicações especialmente úteis.
	Durante os trabalhos, utilize uma protecção auricular adequada.
	Durante os trabalhos, utilize uma protecção respiratória adequada.
	Durante os trabalhos, utilize luvas adequadas.

Instruções gerais de segurança

Atenção!

Leia todos os avisos de segurança e instruções. O desrespeito e incumprimento dos avisos de segurança e respectivas instruções podem provocar risco de ocorrência de choques elétricos, incêndio e/ou ferimentos graves. O termo "ferramenta eléctrica" refere-se a ferramentas de ligação à rede eléctrica (com cabo eléctrico) e a ferramentas alimentadas por bateria (sem cabo eléctrico)..

1. Segurança no posto de trabalho

a) Mantenha o seu posto de trabalho limpo e bem iluminado. *Desordem ou zonas de trabalho mal iluminadas podem provocar a ocorrência de acidentes.*

b) Não utilize o aparelho em atmosferas explosivas, onde haja líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. *As ferramentas eléctricas provocam faíscas que podem inflamar as poeiras ou os vapores.*

c) Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização desta ferramenta eléctrica. *As distracções podem fazer com que perca o controlo sobre o aparelho.*

2. Segurança eléctrica

a) A tomada tem de ser compatível com a ficha eléctrica do aparelho. A ficha não pode ser alterada de modo nenhum. Não utilize fichas adaptadorasnos aparelhos com ligação à terra. *As fichas inalteradas e as tomadas apropriadas diminuem o risco de choque eléctrico.*

b) Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais comotubos, aquecedores, fogões e frigoríficos. *Há um maior risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em ligação à terra.*

c) Mantenha o aparelho afastado da chuva e da humidade. *Se entrar água num aparelho eléctrico, o risco de choque eléctrico aumenta.*

d) Não utilize o cabo eléctrico para transportar ou pendurar o aparelho, nem puxe pelo cabo para extrair a ficha da tomada. Mantenha o cabo afastado do calor, de óleo, de arestas aguçadas ou de peças móveis. *Os cabos danificados ou enrolados aumentam o risco de choque eléctrico.*

e) Quando trabalhar no exterior com ferramentas elétricas utilize só cabos de extensão que também estejam classificados para uso no exterior. *A utilização de uma extensão própria para trabalhos ao ar livre diminui o risco de choque eléctrico.*

f) Se o uso do aparelho em ambiente húmido não puder ser evitado, utilize um disjuntor diferencial residual. *O uso de um disjuntor diferencial residual evita a ocorrência de choques elétricos.*

3. Segurança pessoal

a) Esteja atento e tenha os devidos cuidados ao trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize este aparelho se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. *Um momento de distracção durante a utilização deste aparelho pode dar origem a ferimentos graves.*

b) Utilize sempre os equipamentos de segurança pessoal e óculos de protecção. *A utilização dos equipamentos de segurança, tais como máscaras anti-poeira, calçado de segurança anti-derrapante, capacetes de protecção ou protecção para os ouvidos, consoante o tipo de ferramenta eléctrica e a sua finalidade, diminui o risco de ferimentos.*

c) Evite que a máquina seja involuntariamente colocada em funcionamento. Assegure-se de que o interruptor está na posição "DESLIGADO" antes deintroduzir a ficha na tomada. *Podem ocorrer acidentes se, ao transportar o aparelho, tiver o dedo no interruptor ou se o aparelho estiver ligado no momento em que o ligar à corrente.*

d) Afaste todas as ferramentas de regulação ou chaves de bocas antes deligar o aparelho. *Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça rotativa pode causar ferimentos.*

e) Evite uma posição de trabalho inusual. Assegure-se de que está numa posição segura e mantenha sempre o equilíbrio. *Deste modo pode controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.*

f) Utilize roupas apropriadas. Não utilize roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, as roupas e as luvas afastadas das peças móveis. *As roupas largas, os acessórios e os cabelos compridos podem ser*

apanhados pelas peças em movimento.

g) Se for possível instalar equipamentos de aspiração e recolha de pó, estes devem ser ligados e utilizados corretamente. *A utilização de um dispositivo de aspiração de pó pode reduzir os riscos inerentes a uma exposição ao pó.*

h) Não se creia em segurança e não ligue às regras de segurança para as ferramentas elétricas, mesmo se estiver familiarizado com a ferramenta elétrica depois de muitas utilizações. *Uma ação efetuada sem cuidado pode causar em frações de segundo ferimentos graves.*

4. Cuidados a ter no manuseamento e na utilização de ferramentas eléctricas

a) Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta eléctrica adequada aotrabalho a realizar. *Com a ferramenta eléctrica adequada trabalha melhor e com maior segurança em cada fase do trabalho.*

b) Não utilize ferramentas eléctricas com interruptores avariados. *Uma ferramenta eléctrica que não se consegue ligar ou desligar é perigosa e tem de ser reparada.*

c) Retire a ficha da tomada antes de efectuar regulações, trocar acessóriosou guardar o aparelho. *Esta medida de precaução evita que o aparelho se ligue inadvertidamente.*

d) Guarde as ferramentas eléctricas que não estejam a ser utilizadas fora doalcance das crianças. Não deixe este aparelho ser utilizado por pessoasque não estejam familiarizadas com ele ou que não tenham lido estasinstruções. *As ferramentas eléctricas são perigosas se forem utilizadas por pessoas inexperientes.*

e) Conserve o aparelho com cuidado. Verifique se as peças móveis funcionam correctamente e não prendem, se há peças partidas ou tão danificadas, que comprometam o funcionamento do aparelho. Mande reparar aspeças danificadas antes de utilizar o aparelho. *Muitos acidentes têm origem na má manutenção das ferramentas eléctricas.*

f) Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. *Ferramentas de corte cuidadosamente tratadas com pontas de corte afiadas encravam menos e são mais fáceis de utilizar.*

g) Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios, as ferramentas intercambiáveis, etc. de acordo com estas instruções e da forma prescrita para estetipo de aparelhos em particular. Tenha em atenção as condições de trabalho e a actividade a executar. *A utilização de ferramentas eléctricas para outros fins, que não os indicados, pode dar origem a situações perigosas.*

h) Mantenha os manípulos e as superfícies de aderência secos, limpos e livre de óleo e lubrificante. *Manípulos e superfícies de aderência que escorregam não permitem um funcionamento e um controlo seguro da ferramenta elétrica em situações não previstas.*

5. Utilização e manuseamento da ferramenta de bateria

a) Carregue as baterias apenas com carregadores recomendados pelo fabricante. Um carregador concebido para um tipo específico de bateria pode causar perigo de incêndio quando utilizado com outras baterias.

b) Utilize apenas as baterias destinadas nas ferramentas elétricas para este fim. *A utilização de outras baterias pode resultar em ferimentos e risco de incêndio.*

c) Mantenha a bateria não utilizada afastada de clipes, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que possam ligar em ponte os contactos. Um curto-circuito entre os contactos da bateria pode resultar em queimaduras ou incêndio.

d) Se utilizada incorretamente, o líquido pode sair da bateria. Evite o contacto com o mesmo. Em caso de contacto acidental, lavar com água. Se o líquido entrar em contacto com os seus olhos, procure cuidados médicos adicionais. A saída do líquido da bateria pode causar irritação da pele ou queimaduras.

e) Não utilize uma bateria danificada ou alterada. As baterias danificadas ou alteradas podem ter um comportamento imprevisível e causar incêndio, explosão ou perigo de ferimentos.

f) Não exponha uma bateria ao fogo ou a temperaturas excessivas. *O fogo ou temperaturas superiores a 130 °C podem causar uma explosão.*

g) Siga todas as instruções de carregamento e nunca carregue a bateria ou a ferramenta da bateria fora da faixa de temperaturas especificada no manual de instruções. *Um carregamento incorreto ou um carregamento fora da faixa de temperaturas permitida pode destruir a bateria e aumentar o risco de incêndio.*

6. Service

a) A ferramenta elétrica deve apenas ser reparada por pessoal qualificado e com peças de reposição originais. *Deste modo garante-se que a segurança do aparelho se mantém.*

b) Nunca repare baterias danificadas. Toda a manutenção das baterias deve ser realizada apenas pelo fabricante ou por oficinas de manutenção autorizadas.

Instruções de segurança do carregador e bateria

Utilize o aparelho apenas com BOSCH AMPShare as baterias ProCore 18 V compatíveis com, no mínimo, 2,0 Ah e carregadores adequados. A tensão da bateria deve corresponder à tensão de carregamento da bateria do carregador. Não carregue baterias não recarregáveis. Caso contrário, existe o perigo de incêndio e explosão.

- **Utilize apenas o carregador em espaços fechado e mantenha-o afastado da humidade.** A infiltração

de água no carregador aumenta o risco de um choque elétrico.

- **Mantenha o carregador limpo.** Devido à sujidade, existe o perigo de choque elétrico.
- **Antes de cada utilização, verifique o carregador, o cabo e a ficha. Não utilize o carregador, se constatar que o mesmo está danificado. Não tente abrir o carregador por iniciativa própria. A sua reparação só deve ser realizada por técnicos qualificados e apenas com peças de reposição originais.** Os carregadores, cabos e fichas danificados aumentam o risco de choque elétrico.
- **Não utilize o carregador em superfícies facilmente inflamáveis (p. ex., papel, têxteis, etc.) ou em ambientes inflamáveis.** Existe o perigo de incêndio devido ao aquecimento do carregador durante o carregamento.
- **A bateria é entregue parcialmente carregada.** De forma a garantir o total desempenho da bateria, carregue totalmente a bateria no carregador antes da primeira utilização.
- **Utilize a bateria apenas nos produtos do fabricante.** Esta é a única forma de proteger a bateria contra sobrecargas perigosas.
- **Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.**
- **Não abra a bateria. Existe o perigo de curto-circuito.**
- **Os vapores também podem sair se a bateria for danificada ou utilizada de forma inadequada.** Apanhe ar fresco e consulte um médico se tiver alguns sintomas. Os vapores podem irritar as vias respiratórias.
- **Se a bateria tiver defeito, o líquido pode sair e molhar os objetos adjacentes. Verifique as peças afetadas.** Limpe-as ou substitua-as, se necessário.
- **Objetos afiados como, p. ex., pregos ou chaves de fendas ou a atuação de forças externas podem danificar a bateria.** Pode ocorrer um curto-circuito interno e a bateria pode queimar, deitar fumo, explodir ou sobreaquecer.
- **Nunca repare baterias danificadas.** Toda a manutenção das baterias deve ser realizada apenas pelo fabricante ou por oficinas de manutenção autorizadas.
- **Proteja a bateria do calor e, p. ex., também da luz solar contínua, fogo, sujidade, água e humidade.** Existe o perigo de explosão e curto-circuito.
- **Utilize e guarde a bateria apenas a uma temperatura ambiente entre os -20 °C e os +50 °C.** Não deixe a bateria, p. ex., no carro no verão. A temperaturas < 0 °C, o desempenho pode ser prejudicado, dependendo do aparelho.
- **Carregue a bateria apenas a temperaturas ambientes entre os 0 °C e os +35 °C.** O carregamento fora da faixa de temperaturas pode danificar a bateria ou aumentar o perigo de incêndio.
- **As baterias de lítio são abrangidas pelos requisitos da legislação sobre produtos perigosos.** As baterias podem ser transportadas na rua pelo utilizador, sem mais obrigações. Na expedição por terceiros (por ex: transporte aéreo ou expedição), devem ser observadas as especiais exigências quanto à embalagem e à designação. Neste caso, para a preparação da embalagem é necessário consultar um especialista no transporte de mercadorias perigosas. Só enviar baterias se a carcaça não estiver danificada. Colar contactos abertos e embalar a bateria de modo que não possa se movimentar dentro da embalagem. Por favor observe também eventuais diretivas nacionais suplementares.

Protecção da saúde

Atenção! Use protecção respiratória: A névoa da tinta pulverizada e os vapores dos solventes são nocivos para a saúde. Trabalhe apenas em salas bem ventiladas ou com ventilação artificial. Recomenda-se a utilização de vestuário de trabalho, óculos de protecção, protecção para os ouvidos e luvas.

Materiais de revestimento inflamáveis

Não é permitido utilizar as pistolas para pulverizar substâncias combustíveis.

Protecção anti-explosão

Não utilize o aparelho em locais de trabalho que estejam abrangidos por normas de protecção anti-explosão.

Perigo de explosão e incêndio através de fontes de chama durante o trabalho de pulverização

Não poderão existir fontes de ignição na proximidade, como p. ex. fogo aberto, fumar cigarros, charutos ou cachimbos, faíscas, fios incandescentes, superfícies quentes, etc.

Ligação à terra do equipamento

Ligar o equipamento à terra com o cabo de ligação à terra fornecido durante o processamento de materiais que contenham diluente.

Ventilação

Para evitar riscos de queimaduras e de explosão, bem como danos para a saúde durante os trabalhos de pulverização, deverá ser garantida uma boa ventilação natural ou artificial.

Proteger o aparelho e a pistola de pulverização

Todos os tubos, acessórios e peças de filtro devem ser fixos antes da colocação da bomba de pulverização em funcionamento. As peças que não estão fixas podem ser ejectadas com grande força ou apresentar uma fuga de líquido a alta pressão que podem provocar ferimentos graves. Na montagem ou desmontagem da agulheta ou durante uma interrupção de trabalho bloquear sempre a pistola de pulverização.

Recuo da pistola de pulverização

Perigo

Se a pressão for elevada, accionar o gatilho pode criar uma força de recuo de 15 N. Se não estiver preparado para isto, a sua mão pode ser empurrada para trás ou perder o seu equilíbrio. Tal pode provocar ferimentos. Uma carga permanente devido a este recuo pode provocar danos para a saúde.

Pressão máx. de funcionamento

A pressão máxima de funcionamento permitida para a pistola de pulverização, respectivos acessórios e tubo de alta pressão não poderá atingir a pressão de funcionamento máxima de 110 bar (11 MPa) indicada no aparelho.

Material de revestimento

Tenha em atenção os perigos que o material pulverizado pode suscitar e respeite as inscrições dos depósitos ou as instruções do fabricante. Não pulverize materiais cuja perigosidade desconheça. Não utilizar tintas ou diluentes que contenham hidrocarbonetos halogenados. Como, por exemplo, o cloro, a lixívia, o cloreto de metileno e o tricloroetano. Estes não são compatíveis com o alumínio. Perguntar ao fornecedor do revestimento sobre a compatibilidade do material com o alumínio.

Tubo de alta pressão (conselho de segurança)

Perigo

Atenção: Perigo de ferimentos por injecção! Através do desgaste, dobragem e uma utilização incorreta poderão formar-se pontos de fuga na mangueira de alta pressão. Através de um furo, o líquido pode ser injetado na pele.

A mangueira de alta pressão deverá ser integralmente verificada antes de cada utilização.

Substituir imediatamente um tubo de alta pressão danificado.

Nunca reparar, você próprio, um tubo de alta pressão danificado!

Evitar dobrar muito, menor raio de dobragem de aproximadamente 20 cm.

Não passar por cima do tubo de alta pressão e protegê-lo de objectos afiados e de cantos.

Nunca puxar pela mangueira de alta pressão para movimentar o aparelho.

Não rodar a mangueira de alta pressão.

Não operar a mangueira de alta pressão com solventes. Limpar a parte exterior somente com um pano humedecido.

Colocar a mangueira de alta pressão de forma a que não exista o perigo de tropeçar.

A carga electrostática das pistolas de pulverização e do tubo de alta pressão é libertada através do tubo de alta pressão. Por este motivo, a resistência eléctrica entre as ligações do tubo de alta pressão deve ser igual ou inferior a 197 kΩ/m (60 kΩ/pés.).

Por motivos de funcionamento, segurança e durabilidade, utilize apenas tubos de alta pressão e agulhetas de pulverização originais da WAGNER. Para uma vista geral, consulte "Listas de peças sobressalentes".

Com as mangueiras de alta pressão existe o risco de danos.
A Wagner recomenda a substituição da mangueira de alta pressão passados 6 anos.

Posicionamento do equipamento

Perigo

Quando trabalhar no interior das instalações:

Na área do aparelho não pode acumular-se vapores que contenham solventes. Assegurar uma boa ventilação.

Quando trabalhar no exterior:

Não é permitida a pulverização de vapores que contenham solventes sobre o aparelho. Tenha em atenção a direcção do vento.

Manutenção e reparações

Perigo

Remover a bateria e despressurizar o equipamento antes de realizar qualquer intervenção no mesmo.

Limpeza do aparelho

Perigo

Perigo de curto-circuito por penetração na água!

Nunca pulverize o aparelho com um limpador de alta pressão ou de vapor de alta de pressão.

Limpeza do aparelho com solventes

Perigo

Quando limpar o aparelho com solventes, este nunca deve ser pulverizado ou bombeado para um recipiente com uma pequena abertura. Perigo de formação de uma mistura de ar/gás explosivo. O recipiente tem de estar ligado a terra. Para a limpeza não utilize materiais inflamáveis.

Ligação à terra do objecto a pulverizar

O aparelho a pulverizar deve dispor de uma ligação terra.

Caso se acumule líquido no depósito sob a válvula de saída, existe a possibilidade de ocorrerem fugas na guarnição dos pistões.

Se prosseguir o funcionamento pode verificar-se a saída de líquido e de sujidade por baixo do aparelho.

Material utilizável

- Tintas de dispersão e de látex para interiores.
- Tintas e esmaltes que contenham água e solventes. Vernizes, aplicações de primário, impregnações, decapantes, conservante de madeira e óleos.

Material não apropriado

- Materiais que contenham componentes altamente abrasivos, tinta de silicato, tintas para fachadas, lixívias e materiais de revestimento que contenham ácidos.
- Materiais de revestimento inflamáveis, materiais que contenham acetona ou diluentes celulósicos.

Campo de aplicação

Revestimento de paredes interiores, bem como objectos de exterior de pequena e média dimensão (p. ex. vedações de jardim, portões de garagem, etc.).

Dados técnicos*	
Bateria (ProCore 18 V, 2,0 Ah)	Li-Ion, 18 V ⎓, 2,0 Ah
Carregador (GAL 18V-40): Tensão de entrada Tensão de saída Corrente de carga	 220-240 V~,50-60 Hz; 10,8-18 V 4000 mA
Classe de protecção (Carregador)	⧈ / II
Tempo de carregamento (bateria 18 V, 2,0 Ah)	aprox. 24 min (80%), 35 min (100%)
Pressão máx.	11 MPa (110 bar)
Quantidade máx., fornecida	0,9 l/min
Temperatura máx. do material de revestimento	43°C
Nível de intensidade sonora** Margem de confiança	75 dBA K= 4 db
Potência de pressão akústica** Margem de confiança	88 dBA K= 4 db
Nível de vibração*** Margem de confiança	3,8 m/s² K = 1,5 m/s²
Máxima temperatura ambiente	40°C
Tipo de bomba	Bomba de êmbolo
Conteúdo do depósito	4,7 l
Dimensão máx. da agulheta	515 HEA
Comprimento máximo da mangueira	15 m
Tara (bomba, mangueira, pistola)	5,2 kg

* Ao utilizar uma bateria ProCore 18 V, 2,0 Ah e um carregador GAL 18V-40

** Medido de acordo com a norma EN 50580

*** Medido de acordo com a norma EN 62841-1

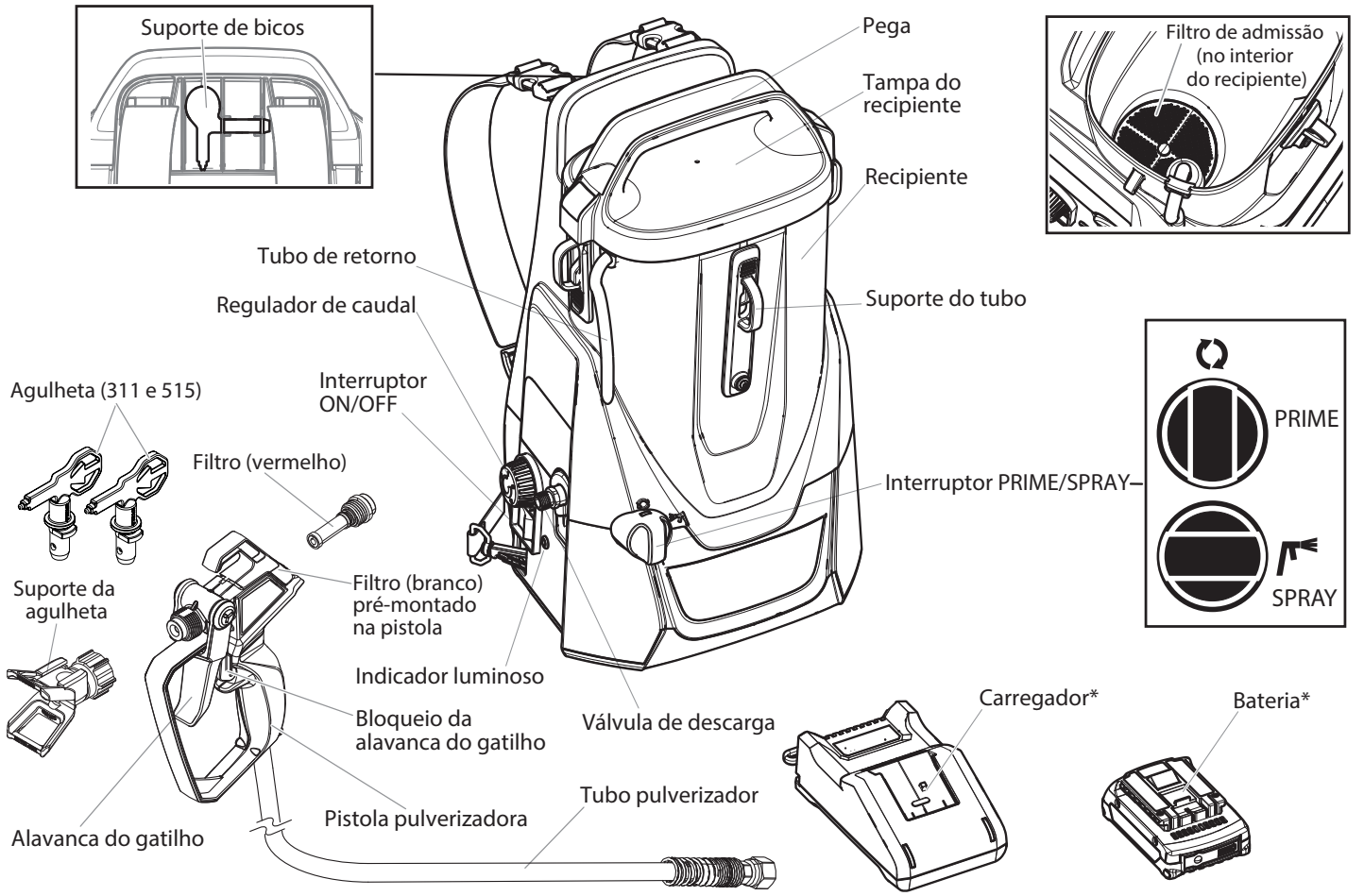
Informação sobre nível de oscilação

O nível de oscilação indicado é medido de acordo com um procedimento de verificação comprovado e pode ser utilizado para comparação de ferramentas elétricas.

O nível de oscilação serve também para uma estimativa da carga de oscilação.

Atenção! O valor de emissão de oscilações pode divergir do valor indicado durante a utilização efetiva da ferramenta elétrica, dependendo do modo e da forma como a ferramenta elétrica é utilizada. É necessário determinar medidas de segurança para a proteção dos operadores, baseando-se numa avaliação realizada das condições efetivas de utilização (aqui deverão considerar-se todas as componentes dos ciclos de trabalho, por exemplo tempos, durante os quais a ferramenta elétrica está desligada, bem como aqueles nos quais esteja ligada mas a funcionar sem carga).

Componentes / Descrição



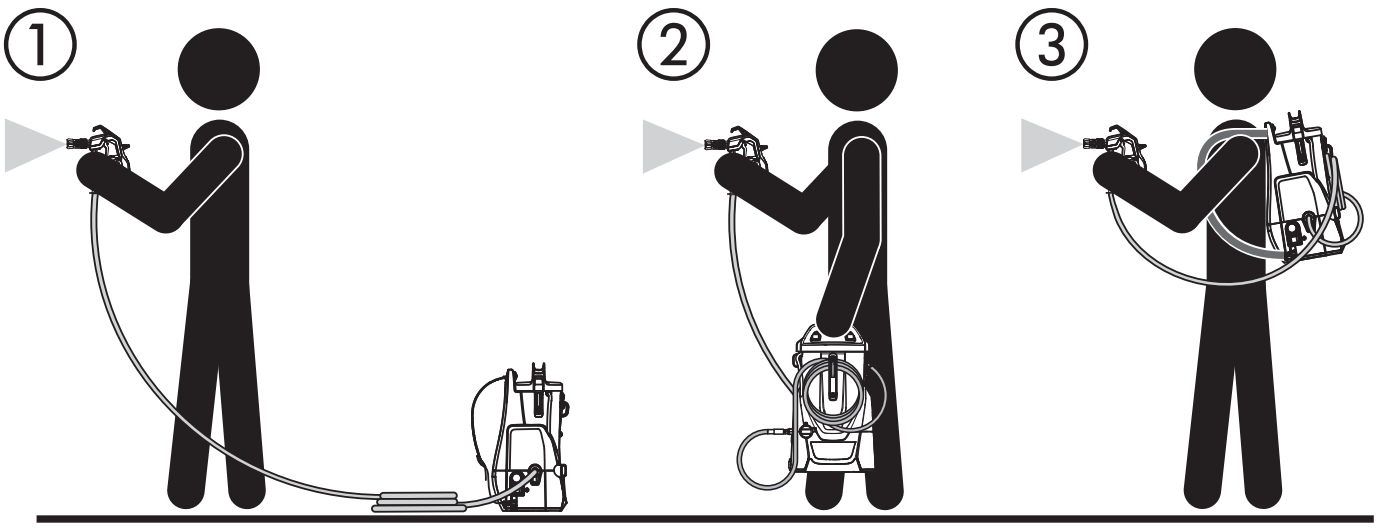
* Não incluído em todos os modelos.

Elementos de comando e funções

Interruptor ON/OFF	O interruptor ON/OFF liga e desliga o aparelho (O= OFF, I= ON)
Interruptor PRIME/ SPRAY	O interruptor PRIME/SPRAY conduz o líquido, com ajuste SPRAY para dentro do tubo pulverizador e com ajuste PRIME para dentro do tubo de tinta.
Regulador de caudal	Com o regulador de caudal, a velocidade de trabalho da bomba pode ser adaptada ao material que está a ser processado e à forma de pulverização pretendida.
Indicador luminoso	Apresenta o estado de carga da bateria e as mensagens de erro

Modos de operação

O sistema de pulverização pode ser utilizado de três formas diferentes:



Ferramenta de montagem necessária

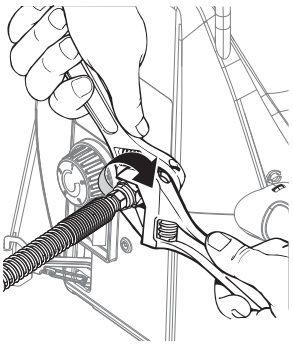
• Duas chaves de boca.

⚠ Aviso

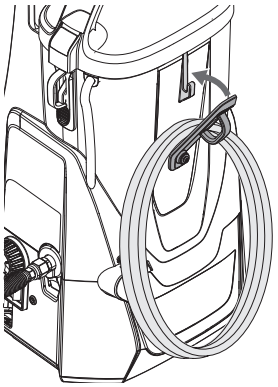
Introduzir a bateria apenas quando o equipamento estiver completamente montado.

Tubo

Enrosque a rosca na extremidade da mangueira na ligação da mangueira. Segure com uma chave inglesa a ligação da mangueira e aperte a mangueira com uma outra chave inglesa.

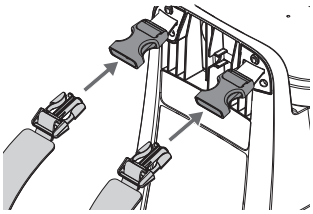


Se o equipamento tiver de ser transportado como uma mochila, abrir o suporte da mangueira e prender a mangueira enrolada.



Cinto de transporte

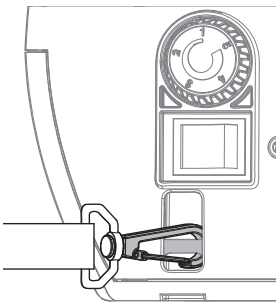
Fixar os cintos de transporte nos fechos rápidos na parte superior do equipamento.



Engatar os cintos de transporte na parte inferior do equipamento.

Pendurar o equipamento sobre os ombros e ajustar os cintos de transporte de acordo com as suas necessidades.

Se o equipamento for demasiado inclinado (por exemplo, aa inclinar para a frente), é emitido um sinal acústico.



Preparar a tinta

Para evitar que o bico e o filtro fiquem entupidos depressa, recomendamos que antes da pulverização mexa bem a tinta e a faça passar por um crivo. Respeite sempre as instruções do fabricante do material.

Selecionar a agulheta e o filtro da pistola

Selecionar o filtro de pistola adequado de acordo com o tamanho de agulheta utilizado.

Tamanho da agulheta	Tinta	Filtro
311	Para materiais de produção de baixa viscosidade, p.ex.: tinta acrílica, primário, decapante, ...	vermelho
515	Para materiais de produção de alta viscosidade, p.ex.: tinta de emulsão para revestimentos interiores, de látex, vedação de cavidades,...	branco

Travar e destravar a pistola

⚠ Aviso

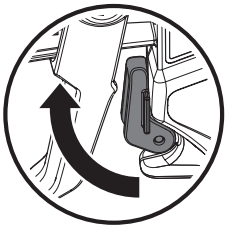
Ao fixar a agulheta de pulverização ou quando a agulheta de pulverização não é usada, a alavanca do gatilho deve estar sempre travada.

Travar a pistola

Vire o bloqueio da alavanca de pulverização para baixo para bloquear a alavanca de pulverização.

Destravar a pistola

Vire o bloqueio da alavanca de pulverização para cima, até que a mesma engate, para desbloquear a alavanca de pulverização.

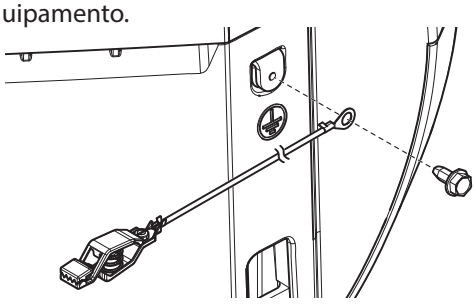


Ligação à terra

⚠ Aviso

Durante o processamento de materiais que contenham diluente, o aparelho deve ser ligado à terra.

1) Retirar o parafuso de ligação à terra e aparafusar o cabo de ligação à terra incluído na parte lateral do equipamento.



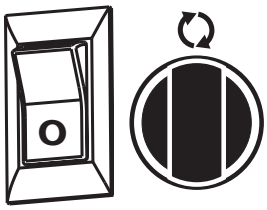
2) Fixar o grampo de ligação à terra a uma instalação metálica adequada (por exemplo, tubo de água, radiador, vedação de jardim).

Despressurizar o aparelho

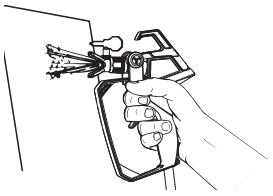
⚠ Aviso

TODAS AS VEZES que se desliga o aparelho, deve-se primeiro despressurizá-lo. Neste processo, deve-se despressurizar o tubo pulverizador.

1) Travar a pistola pulverizadora e colocar o interruptor ON/OFF na posição OFF.
2) Rodar o interruptor PRIME/SPRAY para a posição PRIME.



3) Destravar a pistola pulverizadora, dirigi-la para um pedaço de madeira ou cartão e acionar a alavanca do gatilho.
4) Travar a pistola pulverizadora.



Funcionamento a seco

⚠ Cuidado

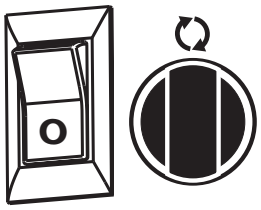
A operação sem líquido não só dá azo a um desgaste maior, como pode danificar a bomba. Nunca deixe o equipamento funcionar a seco mais de 30 segundos, seja em que circunstâncias forem.
Uma das causas do funcionamento a seco pode ser uma pistola entupida ou um filtro de entrada/filtro de aspiração. Por conseguinte, verifique e limpe os filtros regularmente.

Voltar a encher o depósito/purgar o ar da bomba

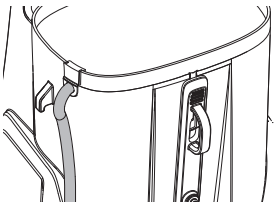
⚠ Cuidado

Se a tinta que está no depósito chegar ao fim pode dar-se o caso de ser aspirado ar. Ao voltar a encher, tem de purgar o ar da bomba da forma descrita abaixo, a fim de evitar um funcionamento a seco.

1) Desligue imediatamente a bomba.
2) Volte a encher o depósito.
3) Rodar o interruptor PRIME/SPRAY para a posição PRIME.



4) Volte a ligar a bomba e espere até fluir tinta pela mangueira de retorno.
5) Rode o botão PRIME/SPRAY para a posição SPRAY e continue a trabalhar.



Carregamento

Antes de ligar à corrente, certificar-se de que a tensão de alimentação corresponde à indicação existente na placa de identificação do carregador.

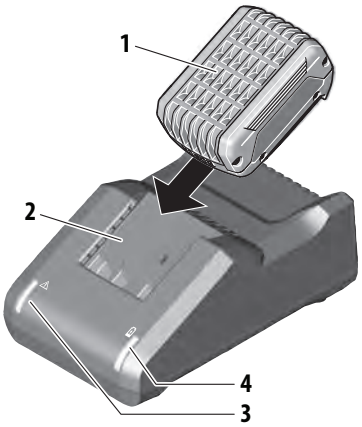
Explicação dos indicadores luminosos

Ao introduzir a bateria (1) no carregador (2), o indicador luminoso verde (4) começa a "PISCAR". Isto indica que a bateria está a carregar.

Um indicador luminoso verde contínuo (4) mostra que a bateria está totalmente carregada.

Um indicador luminoso vermelho contínuo (3) significa que os níveis térmicos da bateria se encontram fora do intervalo permitido (entre 0 °C e 35 °C). Assim que a temperatura se encontrar dentro do intervalo correto dos níveis térmicos, o processo de carregamento começa automaticamente.

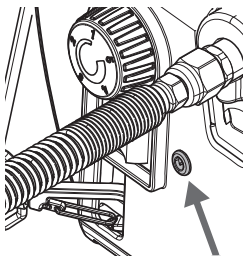
Se o indicador luminoso vermelho (3) piscar, significa que os contactos do carregador ou da bateria estão sujos, que a bateria está danificada, ou que não é compatível com o carregador. Limpar os contactos ou substituir a bateria.



Ligar a ficha de alimentação do carregador à tomada (o indicador luminoso verde do carregador (4) acende).

1. Assim que a bateria estiver completamente carregada, retirar a bateria do carregador.
2. Desligar a ficha de alimentação do carregador da tomada.

Indicador luminoso



Iluminação constante = Carga de bateria suficiente

Intermitente (sinal sonoro de aviso adicional) = A bateria deve ser carregada

Preparação do material de revestimento

Com a Control Pro 300 poderá pulverizar tintas para interiores, tintas e esmaltes não diluídos ou pouco diluídos. Pode obter informações detalhadas no folheto de instruções do fabricante de tintas (→ Download através da Internet).

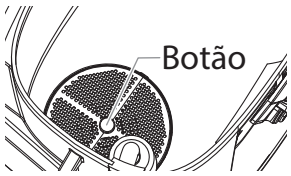
1. Misturar bem o material e dilua-o no recipiente de acordo com as instruções de diluição (para mexer recomenda-se a utilização de um agitador).

Recomendações de diluição	
Tintas transparentes, produtos de protecção da madeira, mordentes, óleos, desinfectantes, produtos de protecção fitossanitária	não diluídos
Tintas com solventes ou diluíveis em água, primários	diluir em 5 - 10 %
Tintas para paredes interiores (tintas de dispersão e de látex)	diluir em 0 - 10 %

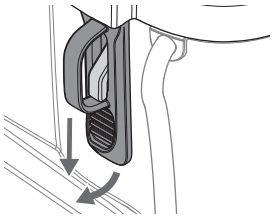
Os valores indicados na tabela são valores de referência. A diluição ideal utilizada para o material usado deverá ser apurada através de uma amostra de pulverização.

Colocar a bomba pronta a funcionar

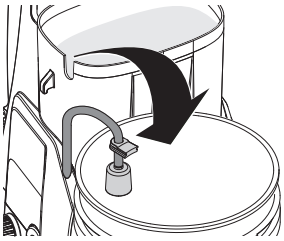
1) Certificar-se de que o filtro de admissão assenta corretamente no depósito. Se necessário, fazer engatar.
2) Pressione o botão no filtro uma vez. Desta forma, garante-se o perfeito funcionamento da válvula de alimentação.



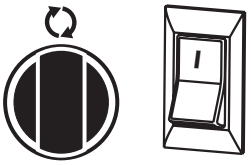
Recomenda-se executar os passos seguintes com água para verificar se o sistema e todas as ligações estão estanques.



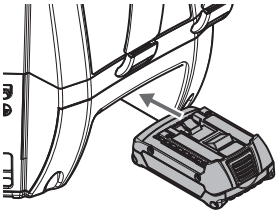
3) Empurrar os fechos para baixo e desengatá-los para retirar a tampa.
4) Encher o depósito com o material de produção que vai ser pulverizado em seguida. Puxar a mangueira de retorno para fora do recipiente e mantê-la sobre um recipiente vazio.



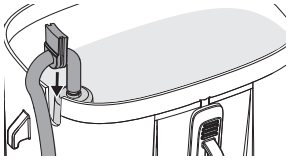
5) Rodar o interruptor PRIME/ SPRAY para a posição PRIME.
6) Inserir a bateria e colocar o interrutor ON/OFF na posição ON.
7) Rodar lentamente o regulador de velocidade no sentido dos ponteiros do relógio para 2.



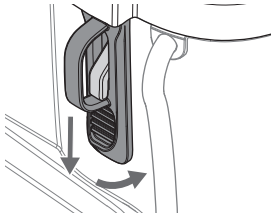
8) Certifique-se de que o material de trabalho flui através da mangueira de retorno.
9) Comutar a bomba em OFF.



10) Voltar a inserir a mangueira de retorno no recipiente. **O anel de vedação deve estar corretamente encaixado no encaixe.**



11) Engatar os dois fechos e voltar a colocar a tampa sobre o recipiente.



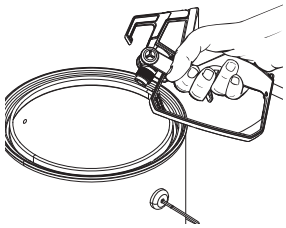
A tampa não é hermeticamente fechada. Por este motivo, não deve inclinar o equipamento.

Aspirar o material de produção

Execute os passos seguintes sem que a agulheta de pulverização esteja fixa na pistola.

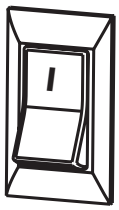
1) Destravar a pistola pulverizadora e colocar o interruptor PRIME/SPRAY na posição PRIME.

2) Com a rosca metálica da pistola toque na borda de um recipiente metálico para aterrar a pistola
3) Acione e **MANTENHA ACIONADA** a alavanca de pulverização.



4) Ligar a bomba. Rodar lentamente o regulador de velocidade no sentido dos ponteiros do relógio para 2.

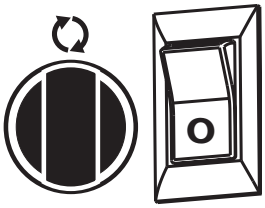
⚠ Aviso



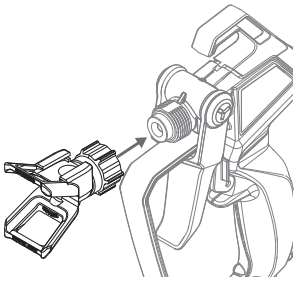
Não tocar no jato de líquido com as mãos.

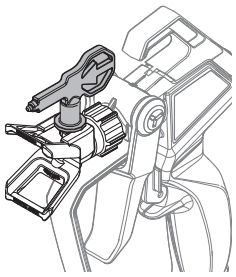
5) Com a alavanca do gatilho segura, rodar o interruptor PRIME/SPRAY para SPRAY. Segurar na alavanca do gatilho até o ar, a água ou o solvente estarem completamente retirados do tubo pulverizador e a tinta correr sem impedimento.

6) Soltar a alavanca do gatilho, rodar o interruptor PRIME/SPRAY para a posição PRIME e ligar a bomba em OFF.



7) Dirigir a pistola outra vez para dentro do recipiente de resíduos e acionar a alavanca do gatilho, para ter a certeza de que o tubo está completamente despressurizado.
8) Travar a pistola pulverizadora.
9) Rodar o conjunto de agulheta de pulverização sobre a pistola. Apertar, rodando com a mão.
10) Inserir a agulheta (a ponta fica virada na direção da pulverização).





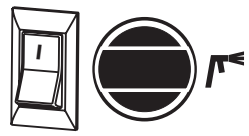
O seu aparelho está pronto a funcionar.

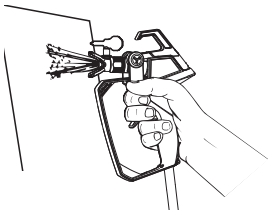
Aplicação

⚠ Cuidado

Certificar-se de que o tubo de tinta não tem dobras e não se encontram objetos com bordas afiadas na proximidade.

1) Ligar a bomba em ON e rodar o interruptor PRIME/SPRAY para a posição SPRAY.
2) Assim que o motor desligar, destravar a pistola pulverizadora e pulverizar sobre uma superfície de teste para verificar o padrão de pulverização.





Logo que se tiver formado pressão suficiente no tubo, o motor desliga automaticamente. O motor liga e desliga, dependendo da necessidade de pressão.

Bom resultado de pulverização

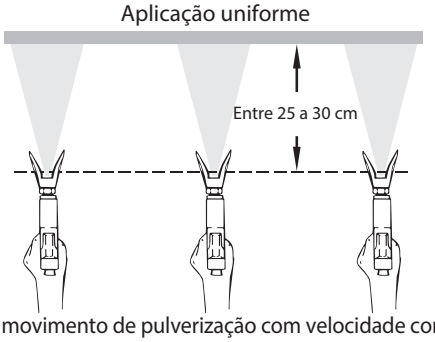
Mau resultado de pulverização (tiras)

Se o padrão de pulverização apresentar sombreados ou riscas, podem existir as seguintes causas: A agulheta de pulverização ou o filtro da pistola pulverizadora está entupida(o); A agulheta de pulverização está desgastada ou a tinta não está suficientemente diluída. Mais informações em "Pesquisar erros de lubrificação" nas páginas seguintes.

Técnica de pulverização

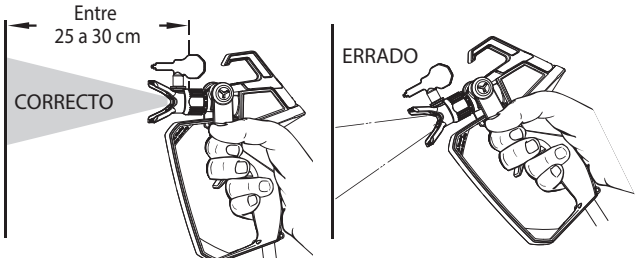
A chave de um trabalho de pulverização de qualidade é o revestimento uniforme da superfície inteira. Isso obtém-se com um jato de pulverização uniforme. Ter atenção às seguintes **SUGESTÕES**.

SUGESTÃO: Guiar o braço com velocidade constante e distância sempre igual entre a pistola pulverizadora e a superfície de pulverização. A distância ideal é de 25 até 30 cm entre a agulheta de pulverização e superfície de pulverização.

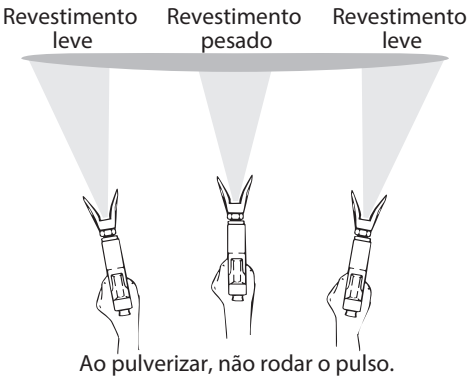


Efetuar o movimento de pulverização com velocidade constante.

SUGESTÃO: Manter a pistola pulverizadora perpendicular à superfície de pulverização para obter um padrão de pulverização uniforme.

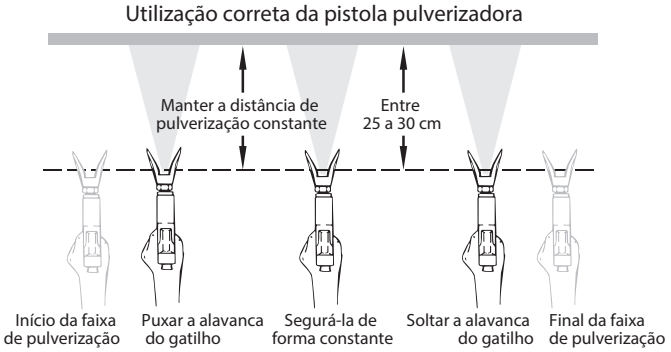


SUGESTÃO: Manter a pistola pulverizadora perpendicular à superfície de pulverização. Executar o movimento de pulverização com o braço e não com o pulso.



Ao pulverizar, não rodar o pulso.

SUGESTÃO: Acionar a alavanca do gatilho no início de uma faixa de pulverização e soltá-la novamente só no fim faixa. Não acionar a alavanca do gatilho no meio da faixa. Isso causaria um padrão de pulverização irregular e manchado.



OUTRAS SUGESTÕES

Deixe as passagens de pulverização sobreporem-se cerca de 30%. Isso produz uma aplicação uniforme. Quando tiver terminado a pulverização, executar o procedimento DESPRESSURIZAR APARELHO e puxar a ficha elétrica. Ao pulverizar, deixar a tampa sobre o depósito. Deste modo, os corpos estranhos podem cair no material de produção. QUANDO O TRABALHO FOR INTERROMPIDO POR MAIS DE UMA HORA, EXECUTAR O PROCEDIMENTO PARA ARMEZENAMENTO DE CURTO PRAZO, COMO DESCRITO NA SEÇÃO ARMAZENAMENTO DESTE MANUAL (página 37).

Em seguida, apresenta-se uma lista dos problemas menores que podem ocorrer ao pulverizar. Quando surge um destes problemas, é afetado o fluxo do material de produção e consequentemente o padrão de pulverização, ou a pistola deixa de lançar material de produção.
Para resolver um destes problemas, seguir as instruções apresentadas nesta página.

Remover a obstrução na agulheta de pulverização

⚠ Aviso

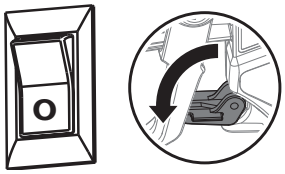
Nunca tentar retirar a obstrução da agulheta com a ponta do dedo.

⚠ Cuidado

Para limpar a agulheta, não utilizar agulhas ou outros objetos afiados. A agulheta de metal duro pode estar danificada.

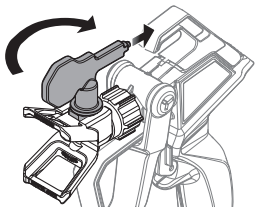
Quando o padrão de pulverização estiver irregular ou com a pistola acionada já não há pulverização, executar os seguintes passos:

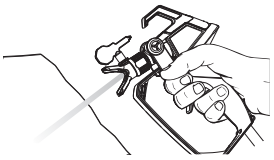
1) Desligar a bomba, soltar a alavanca do gatilho e travar a pistola.



2) Rodar a agulheta 180° de forma que a seta fique virada na direção da parte posterior da pistola.

Se a agulheta de pulverização estiver sob pressão poderá ser difícil rodá-la. Rodar o interruptor PRIME/SPRAY para a posição PRIME e acionar a alavanca do gatilho da pistola. Desta forma, a pressão é libertada e é fácil rodar a agulheta.



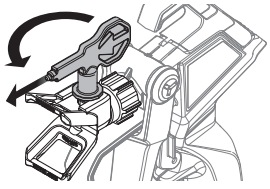


3) Rodar o interruptor PRIME/SPRAY para a posição SPRAY.

4) Destravar a pistola pulverizadora, dirigi-la para um pedaço de madeira ou cartão e acionar a alavanca do gatilho. Desta forma, a pressão do tubo pulverizador pode soprar para fora o obstáculo que causa a obstrução. Assim que a agulheta estiver livre, a tinta sai com pressão elevada.

Se continuar a não sair tinta da agulheta de pulverização, executar os passos apresentados na próxima coluna.

5) Soltar a alavanca do gatilho e travar a pistola.
6) Rodar a agulheta de forma que a seta fique virada novamente para a frente (posição SPRAY)

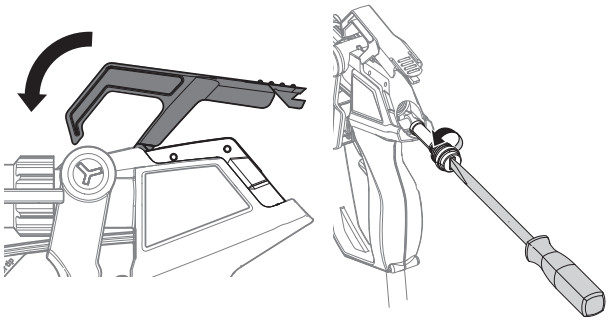


7) Destravar a pistola e executar novamente o processo de pulverização.

Retirar a obstrução existente no filtro da pistola de pulverização

O filtro deve ser limpo em cada utilização do aparelho pulverizador. Com o processamento de tintas espessas, o filtro poderá precisar de ser limpo com maior frequência.

1) Executar o procedimento **Despressurizar o aparelho** (página 30).
2) Puxe o gancho para cima e dobre a cobertura do filtro para a frente.
3) Desaparafuse o filtro da pistola com a chave de fendas.



Ao limpar o filtro, verificar se estão sedimentos no material de produção utilizado. Ver Coar a tinta, (página 30).

4) Verificar se há orifícios no filtro. Se existirem orifícios, substituir o filtro.

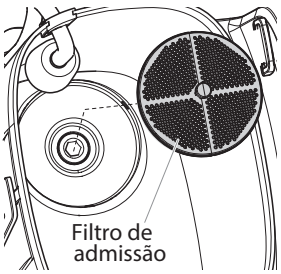
⚠ Cuidado

Nunca adaptar o filtro com um objeto afiado!

5) Volte a colocar o filtro na pistola e aperte-o com a chave de fendas.
6) Volte a dobrar a cobertura do filtro para baixo e aperte.

Retirar a obstrução existente no filtro de admissão

1) Executar o procedimento **Despressurizar o aparelho** (página 30).
2) Esvaziar o depósito completamente (ver Esvaziar depósito, página 35).
3) Retirar o filtro de admissão do depósito. Pode ser necessário um alicate para soltar o filtro.
4) Limpar o filtro de admissão com uma solução de limpezas apropriada (água quente com sabão).
5) Inserir o filtro novamente.



Se depois de ter executado os passos descritos nesta página continuar a ter problemas, encontrará informações na página PESQUISA DE ERROS (página 39)

Notas importantes sobre limpeza

LER ESTAS NOTAS E AVISOS ANTES DE LIMPAR O APARELHO PULVERIZADOR!

- **A limpeza minuciosa e a lubrificação do aparelho pulverizador são a condição mais importante para um funcionamento perfeito do aparelho depois do seu armazenamento.**
- **Limpar o aparelho pulverizador e os componentes com um produto de limpeza apropriado (p.ex. água quente com sabão em caso de materiais de pulverização solúveis em água).**
- **Após a limpeza do aparelho pulverizador, eliminar devidamente a solução de limpeza.**
- **Retirar os cintos de transporte para facilitar a limpeza.**

Esvaziar o depósito

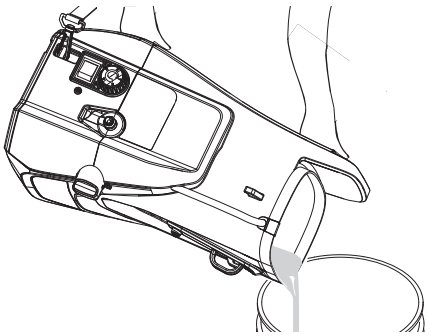
⚠ Aviso

Quando o aparelho está cheio e material de pulverização, poderá estar muito pesado. Levantar o aparelho com os braços e não com as costas a fim de evitar lesões.

⚠ Cuidado

Certificar-se de que o chão e os móveis estão cobertos a fim de evitar dano de propriedade.

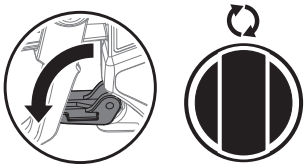
1) Executar todos os passos do procedimento "Despressurizar o aparelho" (página 30).
2) Retirar a tampa do depósito.
3) Segurar o equipamento pelas duas pegas e despejar o conteúdo do recipiente no recipiente original.



Esvaziar o tubo de tinta

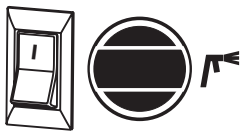
Com a execução destes passos, o resto de tinta que ficou no tubo pulverizador pode ser usado novamente.

1) Travar a pistola, retirara o conjunto da agulheta pulverizadora e rodar o interruptor PRIME/SPRAY para PRIME.



2) Encher o depósito com a solução de limpeza apropriada.
3) Com a rosca metálica da pistola toque na borda de um recipiente metálico para aterrar a pistola.
4) Desbloqueie a pistola, acione e mantenha acionada a alavanca de pulverização.

5) Com a alavanca do gatilho segura, comutar a bomba em ON e rodar o interruptor PRIME/SPRAYS em SPRAY.



Deixar a bomba funcionar até toda a tinta ter sido esvaziada do tubo e até sair a solução de limpeza da pistola.

6) Soltar a alavanca do gatilho e rodar o interruptor PRIME/SPRAY para PRIME.
7) Segure a pistola de pulverização com a rosca mantendo-a encostada na borda de um **outro recipiente metálico**, acionando e mantendo acionada a alavanca de pulverização.

8) Rodar o interruptor PRIME/SPRAY para a posição SPRAY e acionar a alavanca do gatilho até o líquido que sai da pistola estar líquido límpido.

Se necessário, reencher de solução de limpeza no depósito.

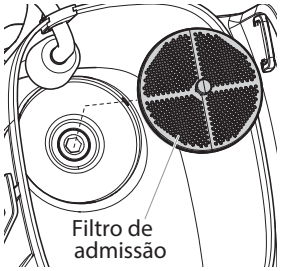
9) Rodar o interruptor PRIME/SPRAY para a posição PRIME e acionar novamente a alavanca do gatilho da pistola para despressurizar.

Enxaguar o depósito

1) Esvaziar cuidadosamente o depósito por enxaguamento com a solução de limpeza apropriada.

Certificar-se de que não goteja solução de limpeza no corpo do motor.

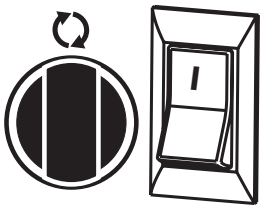
2) Retirar o filtro de admissão do fundo do depósito e limpá-lo. Para desprender o filtro, poderá ser necessária uma chave de fendas.



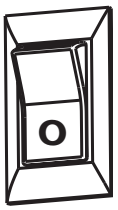
3) Inserir o filtro novamente e eliminar devidamente a solução de limpeza.

Enxaguar o aparelho pulverizador

1) Encher o depósito com **NOVA** solução de limpeza.
2) Rodar o interruptor PRIME/SPRAY para a posição PRIME e comutar a bomba em ON.



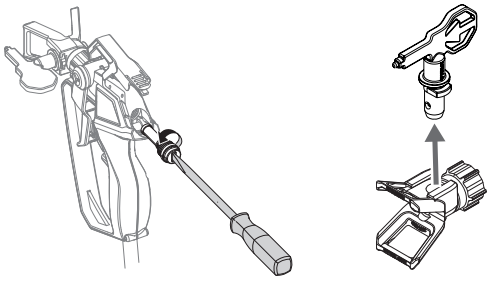
3) Fazer circular a solução de limpeza pela bomba durante 2 até 3 minutos através do tubo de tinta.
4) Comutar a bomba em OFF.



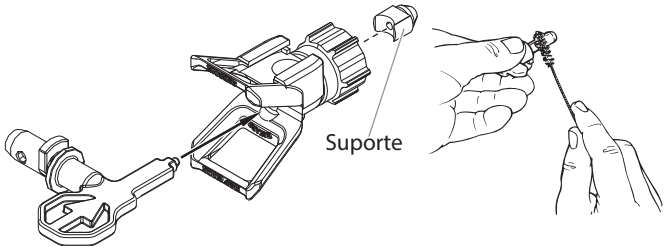
5) Eliminar devidamente a solução de limpeza e em caso de **componentes da pistola pulverizadora** seguir para a página seguinte.

LIMPAR OS COMPONENTES DA PISTOLA PULVERIZADORA

1) Executar o procedimento **Despressurizar o aparelho** (página 30).
2) Tirar o filtro da pistola pulverizadora (ver **Retirar a obstrução existente no filtro da pistola de pulverização**, página 34).
3) Retirar a agulheta de pulverização do suporte da agulheta.

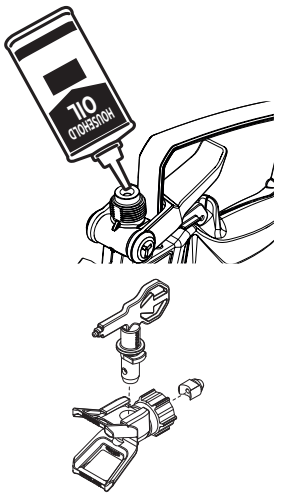


4) Limpar a agulheta de pulverização e o filtro com uma escova macia e com a solução de limpeza apropriada. Certifique-se de remover e limpar o suporte na parte de trás do conjunto de bicos de pulverização.



5) Aplique algumas gotas de óleo na pistola.
6) Montar novamente a pistola pulverizadora:

- Coloque o filtro para pistolas e aperte-o com uma chave de fendas.
- Instale o bico de pulverização e o suporte. Coloque e aperte suporte de bicos na pistola.



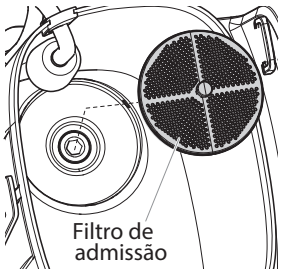
IMPORTANTE!

Após a limpeza da bomba, recomenda-se para preparação do armazenamento enxaguar novamente a bomba com água quente com sabão. Repetir as instruções em Enxaguar bomba.

LIMPAR A VÁLVULA DE ALIMENTAÇÃO

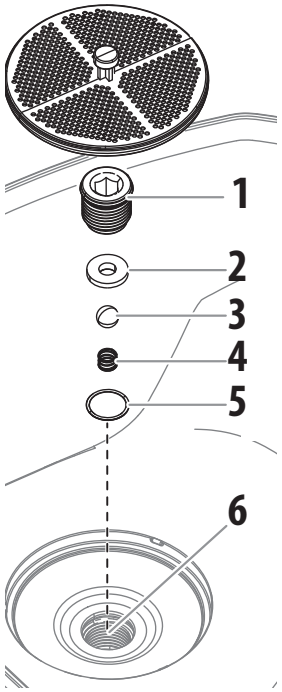
Se houver problemas com a aspiração no aparelho, poderá ser necessário limpar ou substituir a válvula de alimentação. Este problema pode ser causado por limpeza e/ou armazenamento incorretos.

1) Retirar o filtro de admissão do fundo do depósito.
2) Solte e retire a caixa da válvula de admissão (1) com uma chave sextavada (8 mm).

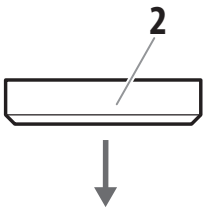


3) Retire a sede da válvula (2), a esfera (3), a mola (4) e o O-ring (5) com uma ferramenta apropriada (por exemplo, alicate de pontas achatadas, pinça).

Conselho: Alternativamente, o equipamento pode ser colocado na cabeça com a tampa inserida e as peças podem ser soltas ao bater levemente na parte inferior do equipamento.



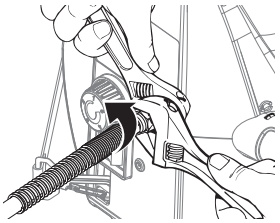
4) Verifique todas as peças e a área da válvula (6) no depósito e limpe cuidadosamente. Substitua as peças danificadas.
5) Lubrifique bem o O-ring na caixa da válvula de admissão (1).
6) Volte a colocar as peças da forma indicada na figura. **O lado cônico da sede da válvula de admissão (2) deve estar posicionado para baixo.**



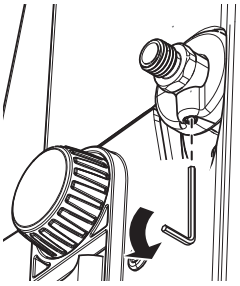
7) Volte a apertar firmemente a caixa da válvula de admissão (1) com uma chave sextavada (8 mm).

SUBSTITUIR a válvula de descarga

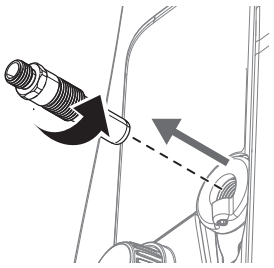
A substituição da válvula de descarga pode ser necessária quando a potência de pulverização não está satisfatória, inclusive segundo o modelo de todos os passos descritos neste manual em "Pesquisar erros de pulverização".



1) Retire a mangueira de alta pressão da válvula de saída com duas chaves inglesas.
2) Desaperte o parafuso (chave sextavada de 2,5 mm) na parte inferior da válvula de saída, **mas não o retire**.



3) Retire a válvula de saída do aparelho de base com a ajuda de uma chave inglesa.
4) Verifique a válvula de saída e limpe-a cuidadosamente (em particular, a fixação da esfera na parte traseira). Se necessário, substitua-a.
5) Examinar o interior do corpo da válvula de descarga. Retirar os restos de tinta.



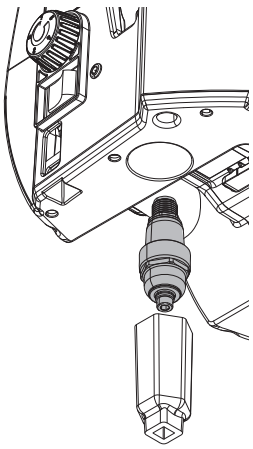
6) Volte a colocar a nova válvula de saída ou a válvula de saída limpa (com uma chave de bocas, apertar no corpo da válvula de descarga).
7) Volte a apertar o parafuso.

⚠ Aviso

Aperte bem o parafuso para garantir a ligação à terra da mangueira e da pistola.

SUBSTITUIR O AMORTECEDOR DE PULSAÇÃO

Se, após algum tempo, o jato de pulverização começar a pulsar, o amortecedor de pulsação deve ser substituído (kit de serviço 2465928).



1) Desaparafusar o amortecedor de pulsação do furo, situado na parte inferior do equipamento, com ajuda da ferramenta incluída no kit.
2) Inserir o novo amortecedor de pulsação e apertar bem.

ARMAZENAMENTO DE CURTO PRAZO

Colocação fora de funcionamento

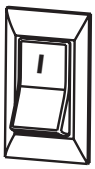
1) Executar todos os passos do procedimento **DESPRESSURIZAR APARELHO** (página 30).

2) Deitar meia chávena de água lentamente sobra a tinta para evitar que seque. Colocar a tampa novamente sobre o depósito.
3) Enrolar o conjunto da pistola pulverizadora num pano úmido e inseri-lo num saco plástico. Fechar o saco de forma estanque.

4) Puxar o cabo elétrico do aparelho pulverizador.
5) Para armazenamento de curto prazo, colocar o aparelho pulverizador num local seguro sem luz direta do sol.

COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

1) Tirar a pistola do saco plástico e misturar a água na tinta.
2) Certificar-se de que o interruptor PRIME/SPRAY está na posição PRIME.

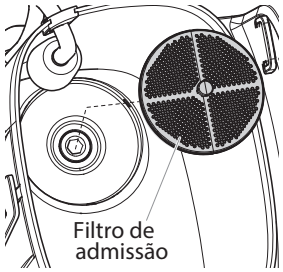


3) Inserir o cabo elétrico do aparelho pulverizador e colocar o interruptor em ON.
4) Rodar o interruptor PRIME/SPRAY para a posição SPRAY.

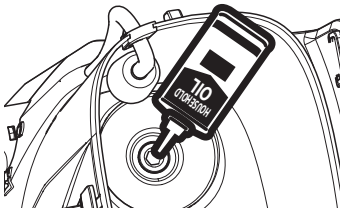
5) Testar o aparelho pulverizador sobre uma superfície apropriada e iniciar a pulverização.

PREPARAR O APARELHO PULVERIZADOR PARA ARMAZENAMENTO DE LONGO PRAZO

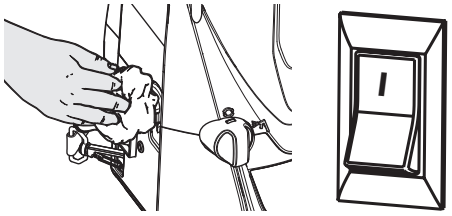
1) Todos os passos descritos nas páginas 35 até 36 da **limpeza** devem ter sido executados.
2) Retirar o filtro de admissão. Para desprender o filtro, poderá ser necessária uma chave de fendas.



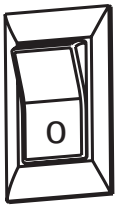
3) Introduzir cerca de 10 ml de óleo de máquina de baixa viscosidade na válvula de alimentação.



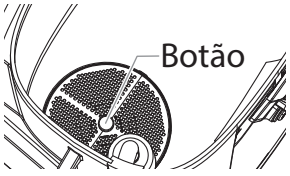
4) Retirar o tubo da válvula de descarga, colocar um pano sobre a válvula de descarga e colocar o interruptor em ON. Deixar o aparelho funcionar durante cinco segundos.



5) Comutar a bomba em OFF.



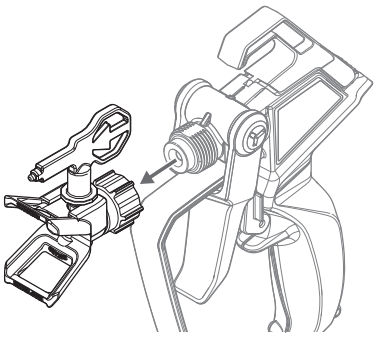
6) Volte a colocar o filtro de admissão e pressione o botão no filtro.



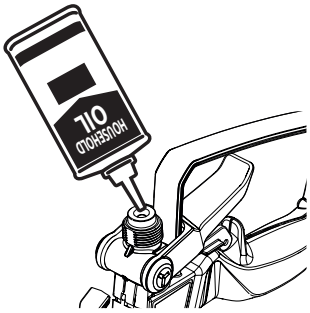
7) Limpar todo o aparelho, o tubo e a pistola com um pano úmido para retirar restos de tinta.

ARMAZENAMENTO/CONSERVAÇÃO DA PISTOLA

1) Remova o bico e o suporte de bicos da pistola.



2) Aplique algumas gotas de óleo na pistola.

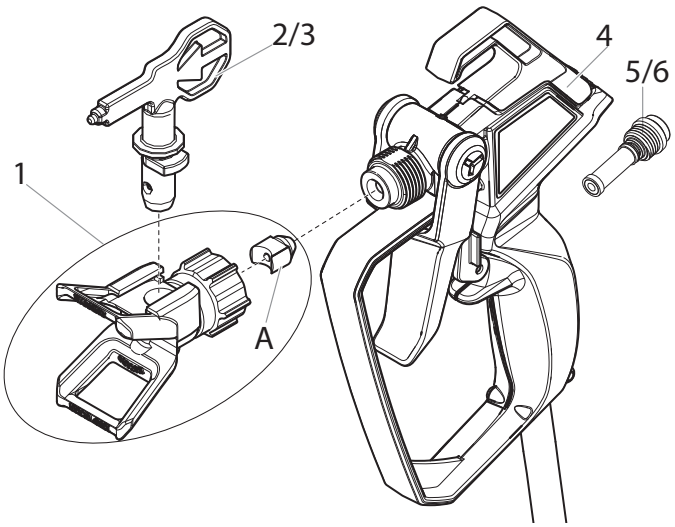


3) Volte a montar a pistola.

⚠ Aviso Antes dos trabalhos de manutenção, despressurizar sempre (ver DESPRESSURIZAR APARELHO, página 30).

PROBLEMA	CAUSA	MEDIDA DE AJUDA
A. O aparelho pulverizador não arranca.	1) Bateria vazia, defeituosa ou incompatível	1) Carregar ou substituir
	2) O interruptor ON/OFF está em OFF.	2) Colocar o interruptor ON/OFF em ON.
	3) O aparelho pulverizador não desliga porque ainda existe pressão.	3) O motor comuta e ON e OFF durante a pulverização, dependendo da necessidade de pressão. Este é um processo normal. Continue a pulverizar.
	4) O motor está defeituoso.	4) Levar o aparelho pulverizador a um serviço ao cliente autorizado pela Wagner.
B. O o aparelho pulverizador arranca, mas não aspira tinta.	1) O aparelho não está purgado de ar.	1) Ative a função PRIME no equipamento e ligue-o até sair tinta pela mangueira de retorno.
	2) O depósito está vazio.	2) Ative a função PRIME no equipamento e ligue-o até sair tinta pela mangueira de retorno.
	3) O filtro de admissão está obstruído.	3) Limpar o filtro de admissão.
	4) A válvula de alimentação ou a válvula de descarga emperra.	4) Limpar as válvulas alimentação e de descarga e substituir as peças desgastadas. A válvula de alimentação poderá estar entupida devido a restos da tinta antiga. Para soltar, premir a lingueta do filtro de admissão.
	5) A válvula de alimentação está desgastada ou danificada.	5) Inserir novamente a válvula de alimentação.
	6) A válvula PRIME/SPRAY está obstruída.	6) Levar o aparelho pulverizador a um serviço ao cliente autorizado pela Wagner.
C. O aparelho pulverizador aspira tinta., mas assim que é acionada a alavanca do gatilho da pistola, a pressão cai.	1) A agulheta de pulverização está desgastada.	1) Substituir a agulheta de pulverização por uma agulheta nova.
	2) O filtro de admissão está obstruído.	2) Limpar o filtro de admissão.
	3) O filtro da pistola ou da agulheta pulverizadora está obstruído.	3) Limpá-la ou substituí-la por um filtro apropriado. Deve haver sempre filtros de substituição em stock.
	4) A tinta está demasiado espessa ou grosseira.	4) Diluir ou coar a tinta.
	5) O conjunto da válvula de descarga está sujo ou gasto.	5) Limpar ou substituir o conjunto de válvulas de descarga.
	6) O conjunto da válvula de alimentação está sujo ou gasto.	6) Inserir novamente a válvula de alimentação.
D. O pulverizador desligou-se durante o trabalho (indicador luminoso pisca)	1) Sobrecarga do equipamento/ sobreaquecimento do motor	1) Desligar o aparelho, despressurizar e deixar arrefecer. Se o problema persistir, contactar o Serviço Pós-Venda WAGNER.
E. A válvula PRIME/SPRAY está em SPRAY e corre material de produção pelo tubo de tinta.	1) A válvula PRIME/SPRAY está suja ou desgastada.	1) Levar o aparelho pulverizador a um serviço ao cliente autorizado pela Wagner.
F. A pistola pulverizadora está com fuga.	1) As peças interiores da pistola estão desgastadas ou sujas.	1) Substituir a pistola de pulverização por uma nova.
G. O suporte da agulheta tem fuga.	1) A agulheta de pulverização foi montada incorretamente.	1) Examinar o suporte da agulheta e, se necessário, montá-lo corretamente.
	2) Um vedante está gasto.	2) Substituir o vedante.
H. A pistola pulverizadora não pulveriza.	1) A agulheta de pulverização ou o filtro da pistola está entupido.	1) Limpar o filtro da agulheta pulverizadora ou da pistola. Ver **Remover a obstrução na agulheta de pulverização.**
	2) A agulheta de pulverização está na posição CLEAN (limpeza).	2) Colocar a agulheta de pulverização na posição SPRAY.
	3) O interruptor PRIME/SPRAY não foi rodado para a posição SPRAY.	3) Rodar o interruptor PRIME/SPRAY para a posição SPRAY.
I. O padrão de pulverização apresenta sombras ou riscas.	1) A pistola, agulheta de pulverização ou o filtro de admissão está entupido(a).	1) Limpar o filtro e coar a tinta.
	2) A agulheta de pulverização está desgastada.	2) Substituir a agulheta de pulverização.
	3) A tinta está demasiado espessa.	3) Diluir a tinta.
	4) Queda de pressão.	4) Ver Causas e medidas de ajuda no problema C.
J. O jato de pulverização é irregular/pulsante	1) Amortecedor de pulsação avariado	1) Substituir o amortecedor de pulsação (consultar capítulo Manutenção)

PISTOLA PULVERIZADORA



N.º	N.º peça	Descrição	Quantidade
1	2450287	Suporte de bicos (incl. vedante A)	1
2*	0517 311	Agulheta 311 (para materiais líquidos)	1
3*	0517 515	Agulheta 515 (para materiais grossos)	1
4*	2450284	Conjunto de pistolas completo (incluindo pos. 1,6)	1
5*	2450276	Filtro vermelho (incl. vedante A)	2
6*	2450281	Filtro branco (incl. vedante A)	2

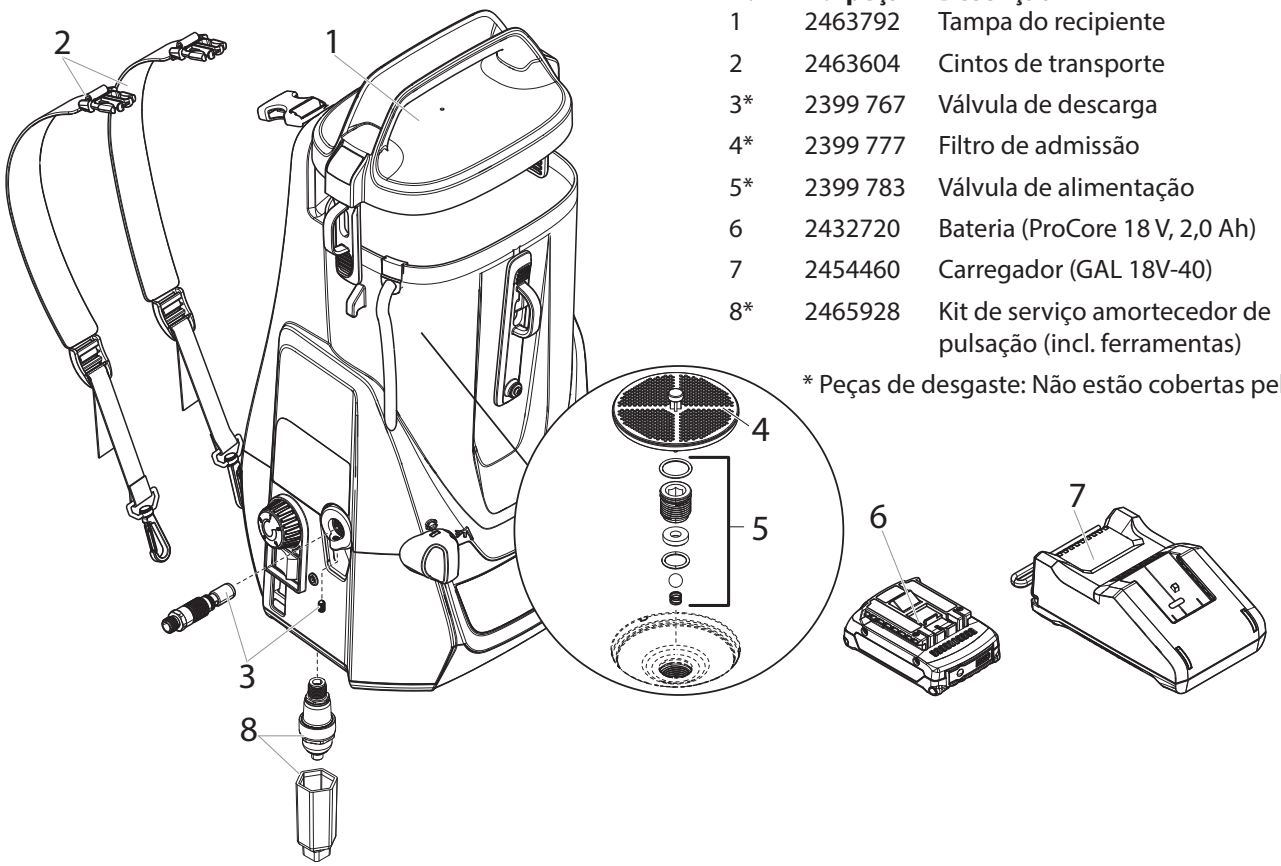
* Peças de desgaste: Não estão cobertas pela garantia

Caso seja utilizada outra agulheta, também deve ser utilizado o filtro adequado.

Agulheta 311 → Filtro vermelho

Agulheta 515 → Filtro branco

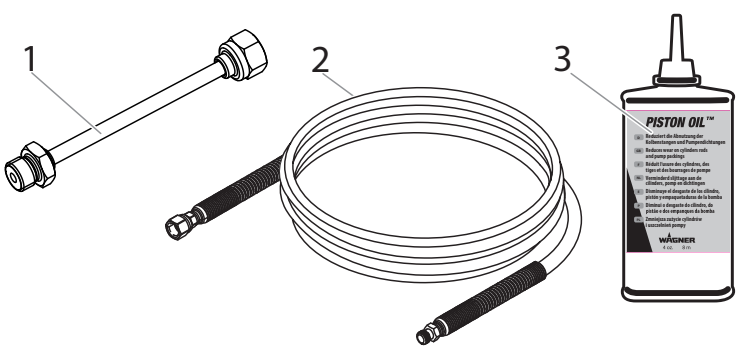
APARELHO PULVERIZADOR



N.º	N.º peça	Descrição	Quantidade
1	2463792	Tampa do recipiente	1
2	2463604	Cintos de transporte	1
3*	2399 767	Válvula de descarga	1
4*	2399 777	Filtro de admissão	1
5*	2399 783	Válvula de alimentação	1
6	2432720	Bateria (ProCore 18 V, 2,0 Ah)	1
7	2454460	Carregador (GAL 18V-40)	1
8*	2465928	Kit de serviço amortecedor de pulsação (incl. ferramentas)	1

* Peças de desgaste: Não estão cobertas pela garantia

Acessórios (não incluídos no aparelho fornecido)



N.º	N.º peça	Descrição	Quantidade
1	2441588	Extensão da agulheta (30 cm)	1
2	2398 073	Tubo pulverizador de 7,5 m	1
3	508 619	Óleo (118ml)	1

3 + 1 anos de garantia

Para além da garantia legal deste produto, a J. Wagner GmbH, com sede social em D-88677 Markdorf, concede-lhe uma garantia (garantia do equipamento) por um período de 36 meses. Se o produto for registado na página Web https://go.wagner-group.com/3plus1 nos 28 dias a contar da data de compra, o prazo de vigência da garantia é prolongado 12 meses.

A garantia cobre não só a eliminação gratuita de defeitos e/ou avarias comprovadamente provocados pela utilização de um material defeituoso aquando do fabrico do produto, ou devido a erros de montagem do produto, bem como a substituição gratuita de peças defeituosas, desde que não haja exclusão da garantia.

A garantia não limita os direitos que legalmente assistem ao comprador em caso de defeitos de material para o fim pretendido a contar da data de compra do produto. Tanto a garantia quanto o seu direito legal em caso de defeitos de material deixam de ser válidos se o produto tiver sido aberto por terceiros que não o pessoal do Serviço de Pós-Venda autorizado da WAGNER.

As condições detalhadas de garantia estão disponíveis a pedido dos nossos parceiros WAGNER autorizados (ver website ou manual de instruções), ou em forma de texto, na nossa página de Internet:

https://go.wagner-group.com/hf-warranty-conditions

- Reserva-se o direito a alterações - -

Protecção do ambiente

O aparelho, bem como os respetivos acessórios e embalagem deverão ser reencaminhados para reciclagem. Separar os materiais de embalagem por tipo e colocá-los na recolha de materiais recicláveis. Equipamentos antigos e baterias/ pilhas não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Apoie a proteção ambiental e, por conseguinte, leve o seu equipamento a um ponto de eliminação local ou contacte o nosso serviço de apoio ao cliente ou consulte um revendedor especializado.

Indicação importante sobre a responsabilidade pelo produto!

De acordo com um regulamento comunitário, em vigor desde 01.01.1990, o fabricante só é responsável pelo seu produto, se tiver produzido ou autorizado todas as peças, ou se os aparelhos tiverem sido montados e operados correctamente. A utilização de acessórios e peças sobressalentes que não sejam originais pode anular total ou parcialmente a garantia.

Declaração de Conformidade UE

Pela presente garantimos, soba nossa exclusiva responsabilidade, que este produto cumpre com as correspondentes disposições: 2006/42/CE, 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2011/65/UE, 2012/19/UE

Normas harmonizadas aplicadas:
EN 62841-1, EN 50580, EN 60335-1, EN 60335-2-29, EN 62133-2, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN 62233, EN IEC 61000-3-2, EN 61000-3-3

A Declaração de Conformidade EU é fornecida juntamente com o produto. Se necessário, pode ser pedido novo exemplar desta declaração com o número de encomenda **2456995.**

E Una inspiración inigualable

¿Está buscando su próximo proyecto?; en ese caso, le invitamos a probar nuestro buscador de proyectos. Aquí encontrará instrucciones prácticas para renovaciones, decoración y bricolaje. Mejore su casa y haga que sea única.

P Uma inspiração muito especial

Está à procura do seu próximo projeto? Dê uma espreitadela à nossa pesquisa de projetos. Encontrará aí instruções práticas e os temas Renovar, Embelezar e Faça Você Mesmo. A sua casa vai ficar com um cunho único! De que é que es à espera para meter mãos à obra?

E ¡Es hora de cambiar el papel de la pared!

P Está na hora de trocar de papel de parede!

E ¡Repinte la terraza!

P Dê uma cor diferente ao seu terraço!

E ¡Aporte unos colores sensacionales a zonas de interior y exterior!

P Decore espaços interiores e exteriores com cores fantásticas!

E ¿Más inspiración?
wagner-group.com/projects

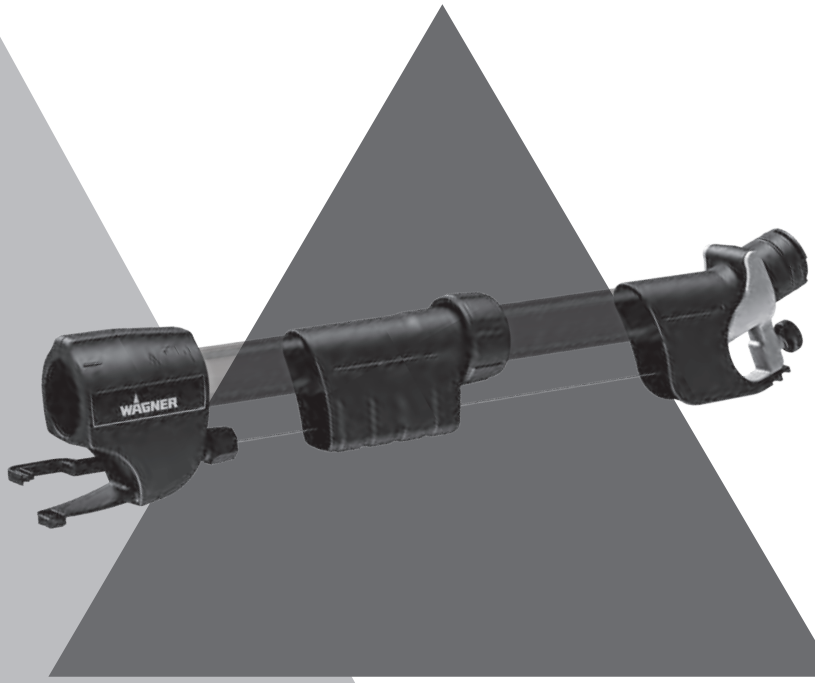
P Procura mais inspiração?
wagner-group.com/projects

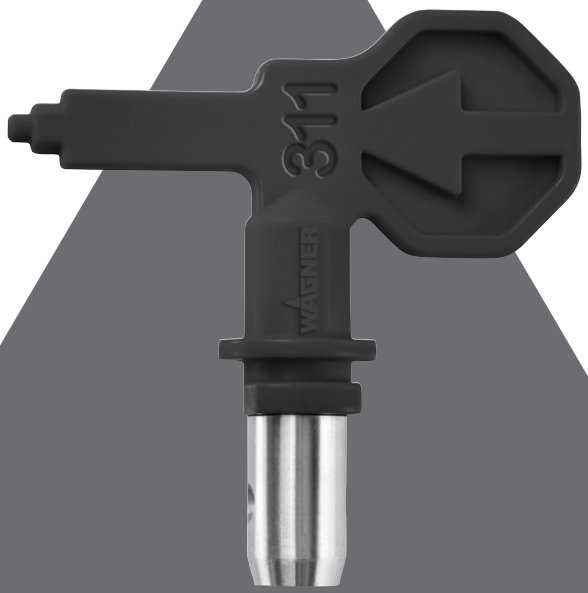
E Accesorios para productos Wagner

¡Los accesorios adecuados para muchos proyectos! Pueden cambiarse de una manera fácil y versátil para trabajar con mayor comodidad y eficiencia y pasarlo aún mejor. Encontrará más información en go.wagner-group.com/diy-accessories

P Acessórios para produtos Wagner

O acessório certo para inúmeros projetos! Versátil e fácil de trocar. Para que o seu trabalho seja ainda mais agradável e mais eficiente - e lhe dê ainda mais prazer! Mais informações em go.wagner-group.com/diy-accessories





E Más accesorios einformación aquí:
go.wagner-group.com/diy-faqs

P Para mais acessórios e mais informações, vá a:
go.wagner-group.com/diy-faqs